Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Pétrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

MAPS, MANUSCRIPTS AND NEWSPAPERS
CORNELL UNIVERSITY LIBRARIES

Vẫn trong âm mưu nới rộng vùng kiểm soát tại các hành lang biên giới để xâm nhập lén lút người, vũ khí

# C.S. GIA TĂNG HOẠT-ĐỘNG TẠI VÙNG BA BIÊN-GIỚI

Năm thứ 19 ▣ Số 2756 — Thứ Năm 18-4-74 ✱ 26 Tháng Ba năm Giáp Dần ◆ 4 trang giá 30$

# tiền tuyến

TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO

TÒA SOẠN. Điện thoại: 99.533 — 40.271 (QS)
Chủ-Nhiệm: NGUYỄN-HUY HÙNG
TY QUẢN-LÝ và TRỊ-SỰ 140, Lê-Lai Saigon 2 — Đ.T.: 96034

Pan Am 747
Khởi hành từ SAIGON đi HOA-KỲ và khắp nơi trên thế giới
12, Nguyễn-Huệ, 12 SAIGON
Đ.T.: 91.977

- Tình hình chiến sự trong địa bạt 2 tỉnh Pleiku và Kontum vẫn cùng sôi động tuy nhiên các tình ly này chưa bị đe dọa.
- PNV chính phủ: Chính Cộng Sản là kẻ xâm chiếm Tổng Lê Chân và phá hoại thương thảo hòa bình, nhưng vẫn cố chụy tội.

★ NHẬT GIANG

*SAIGON 17-4 (NG).— Tình hình chiến sự trong địa bạt hai tỉnh Pleiku và Kontum mấy ngày qua đã gia tăng một cách rõ rệt và dây căng là một trong những ý đồ của cộng quân nhằm mở rộng vùng hành lang dọc theo vùng biên giới như chứng đã từng cố gắng thực hiện tại Đức Huệ.*

Phái ngôn viên Quân ủy Trung ương Lê Trung Hiếu đã đưa ra nhận xét như trên trong cuộc họp báo hàng tuần ngày 17-4. Ông cho biết một số đơn chân Bắc Dũng Quân đang tiến vào vị trí 12, Bắc Pleime và phá hiện đã bắn Công quân ở phía Đông và Đông-Nam đồn này. Tuy nhiên trận đánh chính đang diễn ra với sự xác định là vẫn tiếp tục công việc tại Ủy ban Liên hợp Quân sự và hội đàm tại Saigon và Tân Sơn Nhất sang hồ lại họp lần đầu tại La Celle Saint Cloud nếu hay có dấu hiệu, tuy là sự trở lại này chưa biết là tốt hay nhưng đã vào đúng giờ chính phải là mặc sự đồng ý của chính vị.

Phái ngôn viên công giải thích những vấn đề Trung Bắc Pleime là nằm trên Công Ty, nói rằng quân đang kiểm soát, do đó, Công quân đang cố gắng mở rộng vùng kiểm soát của họ chạy dài về phía Nam với ý đồ thao tác gì vùng biên giới nội bộ.

Xem tiếp trang 4 A

tin vắn quốc nội

SAIGON 16-4.— Thủ Tướng Trần Thiện Khiêm lúc 16 giờ chiều 16-4 đã tiếp phái đoàn Pug Tá Đặc biệt Nghị sĩ HK hiện đang viếng thăm VNCH.

Phái đoàn đến VNCH từ 14-4 và sẽ lưu lại đây đến ngày 25-4-74.

Hiện diện trong buổi tiếp kiến chín có ông Nguyễn Tiến Hưng, Tổng-Ủy trưởng Kế hoạch.

KONTUM 16-4.— Một phái đoàn Tây, viên Quân ủy các tỉnh quân Mã Lai Á, Phi luật Tân, Hoa Kỳ, Trung Hoa Dân quốc, Cộng hòa Khmer, Đại Hàn, Úc Đại Lợi, Ý Đại Lợi, Á Quốc, Nhật Bản và Tây Đức đã đến viếng thăm Kontum.

SAIGON 16-4.— Thủ Tướng hành pháp viện ký sắc lệnh chấp thuận cho ông Đỗ tất Kiệt, Giáo Sư Đỗ đăng hàng 3 được giải nhiệm chức vụ Phó Viện Trưởng Viện Đại Học Saigon theo đơn xin.

CAI LẬY 16-4.— Ô. ô Ngô Khắc Tỉnh Tổng trưởng VHGD-TN vừa ký đã tuyên dương đã 1 phái đoàn đến Cai Lậy viếng thăm và ủy lạo các học sinh tại nhà cộng và trong ngày chấm tỉnh của CS ngày 9-3 vừa qua. Tại đây, ông Tổng Trưởng đã tuyên dương 50 học sinh anh hùng CS vào Đoàn Thanh Niên Khác, trị giá tổng quát các phần qua tiền đó 500.000$.

TIN ĐIỆN QUỐC TẾ

VỌNG CÁC 16-4 (UPI).— Miến Điện đã chính thức than phiền với Thái Lan về điều mà Miến gọi là Thái Lan đã tạo quân phiến loạn ở lọt theo biên giới Miến Điện-Thái Lan.

ĐÔNG KINH 16-4 (Reuter).— Mặt cơ quan cố vấn bảo an mình Nhựt bản rời chính phủ sẽ bực hơn trong việc kiểm soát sự gia tăng dân số trong nước và hợp tác với các nước đang gặp mâu thuẫn để cố gắng giải quyết những vấn đề đó đó.

TEL AVIV 15-4 (AFP). Hai chính tức điểm Do Thái «Kechet» và «Kechet» đến Eilath từ nhiều năm nay sẽ tự biến đổi tại bên cảng này theo đề án Eilath, hay đã nhiều thế quốn bị biến hoá trong vùng. Chỉ tức hoạt động của chính do Binh nhy thông được và bắn

Xem tiếp trang 4 I

Dù loan báo tạm đình hoãn hội nghị La Celle Saint Cloud

## VNCH VẪN SẴN SÀNG MỞ NGÕ CHO 1 GIẢI PHÁP CHÍNH TRỊ

✱ Không có vấn đề bắt giữ 300 nhân viên của MTGP ở trú khu Tân Sơn Nhất

BAI-È-SAIGON: 16-4 Tổng hợp (AFP).— Sau khi chính phủ VNCH loan báo quyết định tạm đình hoãn đàm đề hội nghị ở La Celle Saint Cloud, phái đoàn của VNCH ở Balê cũ cho rằng 16 ngày tháng của chế biến đã bước quyết định của VN CH cho phía bên kia biết về quốc trưởng phái đoàn VNCH là ông Nguyễn Phong sẽ mở một cuộc họp vào lúc 14 giờ tại trụ sở phái đoàn VNCH ở Balê (lúc 14 giờ 21 giờ tới trong VNCH).

Phản ứng của phía MTGP đã tỏ ra nhiều bối rối. Phía MTGP cũng ra một thông cáo đề phản đối quyết định của VNCH và cũng loan báo là trưởng đoàn Nguyễn văn Hiếu của họ cũng mở họp báo vào sáng thứ tư tức là trước cuộc họp của phái đoàn VNCH với tiếng đồng hồ Phái đoàn MTGP là hoàng và các cuộc canh tra của không lực VNCH vào khu Lộ Ninh liên tiếp trong mấy ngày vừa qua và là người cho số phận của thành phố MTGP ở Tân Sơn Nhất.

Phản tích cuộc không hoàng đã tỉnh hình quân sự ở miền Nam VN gây ra. Thông tấn xã AFP ở Balê nhận định rằng «Sự gián đoạn của hội nghị ở La Celle Saint Cloud lần này có vẻ trầm trọng hơn cả với ít trước tới nay sự gián đoạn này là xét hạn định các lần gián đoạn trước đều có loan báo sẽ họp lại kể từ ngày 19-3-1973 là ngày khai mạc hội nghị ở La Celle Saint Cloud với sự người ta nhận thấy rằng ngày hội nghị nào cũng bị sa lầy. Phía Cộng sản có vẻ muốn kéo chiến nhiều hơn là thương thuyết. Tuy vậy trong một lần họp gần đây hai bên đã đưa ra được các đề nghị có vẻ điều tùng hơn. Những hội hình tại chỗ ở miền Nam VN lại cho thấy sự dị biệt của bản. Nay người ta chỉ còn một hi vọng là ngày khai mạc hội nghị ở La Celle Saint Cloud chính phủ VNCH cũng đã nói rằng với sự xác định là vẫn tiếp tục công việc tại Ủy ban Liên hợp Quân sự và hội đàm tại Saigon và Tân Sơn Nhất sang hồ lại họp lần đầu tại La Celle Saint Cloud nếu hay có dấu hiệu, tuy là sự trở lại này chưa biết là tốt hay nhưng đã vào đúng giờ chính phải là mặc sự đồng ý của chính vị.

SAIGON (VTX) 16-4.- «Việc CS lấn chiếm tiến đến Tổng Lê Chân và VNCH đã ảnh hưởng tới tiến đến ninh tại Thủ đô Saigon».

Ông Hoàng Đức Nhã, T. Trưởng Dân Vận và Chiêu Hồi đã cho biết như trên trong khi trả lời các câu hỏi của báo chí tại trụ sở Bộ tọa vụ Tổng Lê Chân.

Người vụ CS chiếm Tổng Lê Chân đã hưởng tới an ninh Thủ đô việc VNCH bắt giữ phái đoàn ông Hoàng và La Celle Saint Cloud vẫn có và không có vấn đề bắt giữ 300 nhân viên MTGP ở Tân Sơn Nhất tìm cơ lấy những đề án điều được Ngoại Trưởng Vương Văn Bắc, Ô. Hoàng Đức Nhã, Tổng Trưởng Dân Vận và Chiêu Hồi và Chuẩn Tướng Phan Hòa Hiệp Chuẩn Tướng Phan Hòa Hiệp Trưởng phái đoàn bàn LHQS VN mở cuộc họp báo sáng 16-4-74 tại Bộ Ngoại Giao.

HÌNH TRÊN: Ông Tổng Trưởng Dân Vận Chiêu Hồi Hoàng Đức Nhã, Ông Tổng Trưởng Ngoại Giao Vương văn Bắc và Chuẩn Tướng Phan Hòa Hiệp Trưởng phái đoàn bàn LHQS VN mở cuộc họp báo sáng 16-4-74 tại Bộ Ngoại Giao.

Võ Nguyên Giáp vẫn bặt tăm ở Hà Nội

## Công du xin viện trợ không được xu nhỏ nào Phạm văn Đồng ghé Bắc Kinh lại bị T.C. bỏ rơi

● Bệnh nhân bị nhốt ở nhà thương điên tại Nga nổi loạn chống chế độ độc tài đã bị mật vụ diện Cầm Linh đánh cho đến chết.

*HÀ NỘI 16.4.— Theo tin điện quốc tế cho biết là Phạm văn Đồng Thủ Tướng chính quyền Hà nội lần đầu phải đoàn công du ghé Bắc Kinh để trở về Hà nội đã trong Cộng oán tiếp không được long trọng vồn và bằng khi lãnh tự kháng chiến Khmer đỏ Khiu Samphan mới đây.*

Khi vừa tới Hà nội, người ta thấy Phạm văn Đồng mặt vẻ bẽn lẽn và tuyệt cuối cùng không chịu tuyên bố mỗi câu nào nói rõ về kết quả của cuộc công du rầng như sẽ xin viện trợ các quan số viện ngoại quốc ở Hanoi cố tìm ra [illegible] viện Đồng, xem Võ nguyên Giáp có mặt hay không nhưng vẫn không tìm ra bộ Võ đầu của Hồ Võ vẫn mặt trong các cuộc đón tiếp tiệc tùng từ nhiều tháng nay Tin không chính thức nói là bộ Võ lâm trong bệnh nay vẫn chưa tỉnh phục. Người ta người ta cũng nhận thấy đại sứ Nga và TC. Tuy dường gần nhau nhưng có vẻ như không nhìn thấy nhau.

Kiểm điểm số nhân vật và đồn người ta con biết là có toàn thể bộ chính trị của BV trừ 1 mình Võ Nguyên Giáp.

BẮC KINH 16-4 (AFP) Khoảng 30 người bị kết tội là chống

Xem tiếp trang 4 C

Sáng văn nổ rền ở Cao nguyên Golan

## Nga tới tấp chở hỏa tiễn Sam viện trợ cho Syrie đánh Do Thái

● Ai Cập — Ngũ Sô ký xong thỏa ước hợp tác về Kinh tế, Kỹ thuật, Văn hoa.

NAI HERMON 16-4 (AP) Trong phía Syria bắn thả 3 đầu

Xem tiếp trang 4 B

## 1 Sĩ quan Ba Lan trong UBQT tại VN đã bỏ ngũ xin được tỵ nạn chính trị

*SAIGON 16-4 (AP).— Một nhân viên của phái đoàn Ba lan trong Ủy Hội Quốc Tế Kiểm Soát và Giám Sát Ngưng Bắn tại VN đã xin tỵ nạn chính trị tại Tòa Đại Sứ Hoa Kỳ và đã được chuyển qua cho giới hữu trách VNCH.*

Người tin quân sự VNCH loan báo Hoàng Mikolej một tạm sĩ chính trị trong phái đoàn trên, đã biến mất hồm Chủ Nhật trong khi đang đi chơi hiếu chơi Saigon 7h30 phía đông nam Sau đó đã xuất hiện tại Tòa Đại sứ HK ở Saigon. Mà phát ngôn viên của Tòa Đại sứ HK cho biết đang đang kiểm chứng tin trên, nhưng chưa thể xác nhận tin đó.

Phát ngôn viên của phái đoàn Ba Lan rời tăng «Phái đoàn chưng tỉ đang nhờ ở quan Liên lạc của VNCH trong Ủy Hội QTKS và CS giúp đỡ chống lại tìm ông ta. Hiện giờ chưng tôi không biết ông ta ở đâu.

Đây là lần thứ nhì phái viên của 1 phái đoàn Đông Âu trong số cho Ủy Hội Quốc Tế Kiểm Soát và Giám sát đã đào ngũ kể từ khi Ủy Hội được thành lập theo hiệp ước Balê tháng giêng 1973.

Phái đoàn Balan cho biết là ông Mikolej tới VNCH khoảng 8 tháng trước đây.

Người tin quân sự VNCH nói rằng Mikolej sẽ đi nghỉ cuối tuần với các thành viên khác của Ủy Hội Quốc Tế tại Vũng Tàu và theo dự trù sẽ cùng với mọi người trở về Saigon ngày Chủ Nhật. Tối đúng giờ họp, mọi người cùng tụ tập ở 1 địa điểm ở Vũng Tàu để về Saigon, nhưng không thấy ông Mikolej xuất hiện.

Xem tiếp trang 4 E

Giải Vô địch túc cầu Thái Lan Á Châu

## Từ 15 thước đưt banh vào lưới VNCH thắng Phi Luật Tân 1-0

★ Nếu thắng Miến, VNCH đầy hy vọng đến đầu toàn B

VỌNG CÁC 16-4 (AP)-NCCR. trong giải túc cầu của Á Châu đã đánh bại Phi Luật Tân với tỷ số 1-0 Vọng Các đang gặp mùa mưa và 1 cơn mưa lớn trước lúc trận đấu khởi sự. Trong cổng hồ đã khiến sân cỏ ngoài nước và cứ có 4000 khán giả tới dự đấu.

Bàn thắng duy nhất của VN xảy ra ở hiệp đầu. VN đã thắng 1 quả phạt đền sau banh và chính thắng ấn công đã đẹp với Phi Ở phút 17, sau một Nguyễn văn Mười từ 15 bước đã ném banh vào lưới làm bù môn Pai Oliver.

Xem tiếp trang 4 G

## TT Nixon vẫn tin nhiệm vị Đại sứ Mỹ tại V.N.

● Sau khi đảo chính thành công Niger đã trở lại yên tĩnh

HOA T. ĐỐN 17-4 (UPI). Bộ Ngoại giao HK hôm thứ ba đã xác quyết rằng chính phủ Nixon là có ngoại trưởng Kissinger hiện vẫn hoàn toàn tín nhiệm đại sứ Hoa Kỳ tại VN Graham Martin. Bộ ngoại giao Hoa Kỳ đã đưa ra lời tuyên bố nầy sau khi có một số tin đồn không bộ ngoại giao Hoa kỳ liên đới đang thao dối chất chứa Đại sứ Martin sau khi chuyển cái rạ mà đại sứ Martin đã gây ra với bà The Newyork Times với TNS và ông Kissinger đã nói là đại sứ Martine là vẫn T. tức thư đã 4 tháng lên thì hành sinh gồi cho tên sĩ Weber, cố vấn viên của bà ở Nhựt ngữ là có ông nầy phải chịu trách nhiệm gián tiếp về cái chết của 32 học sinh tại Cai-Lậy.

Phát ngôn viên John N King của bộ ngoại giao Mỹ nói khác cũng đã không quyết rằng ông ấy sẽ chấp chứa đến bao giờ, nhưng bày giờ của ông vẫn mọi vấn đề với tư cách là đại sứ.

Ngoài ra, bộ Ngoại giao Hoa kỳ bác bỏ tin bà cũng sẽ bỏ chức đại sứ Martin để thay ông ấy tại Thailand. Đến đó hội ý với tân Đại Ô. nhân viên của đã đi.

Trước đây, người ta cũng đồn sẽ Martin sẽ ra tuyên bố nói điều tiếc về tên đã việc tự kiểm tra tổ chức Đông Dương.

## Niger đã trở lại yên tĩnh

COTONOU DAHOMEY 16-4 (UPI).— Các cầu hàng đã bắt đầu mở lại Niger các cửa quốc gia Phi Châu đã đóng cửa trên hai tuần thường cùng ngày thứ Ba. Sau một cuộc đảo chính kéo dài nửa giờ một thiếu tá quân đã.

Đại phái thành phố ngoại loạn bảo rằng quốc gia nói riêng Phi cũng vẫn là trên đường vào tình trạng lại, và quân đội vẫn đang nắm giữ giới nghiêm sau khi quân đội đã nổi lên lúc VNCH phải có hành động gấp rút và kịp thời để ngăn chặn xâm lược và bảo vệ hòa bình.

Ý thức được tình hình cấp bách và nghiêm trọng, Lưỡng Viện Quốc Hội đã hợp phiên khoáng đại và khẩn cấp ngày 16-4-74 để nói lên tiếng nói của nhân dân Việt Nam quyết tâm bảo vệ giang sơn Tổ quốc, công thời xác nhận trước thế giới quyền hành động của Quân Dân VNCH nhằm ngăn chặn mọi mưu đồ xâm lăng của Cộng Sản.

Như sự nhận định của báo Washington Post mới đây, CS hiện không dám mở cuộc tổng tấn công qui mô và toàn diện vì sợ sự phản ứng quyết liệt của quân QLVNCH. Cộng sản sẽ áp dụng chiến thuật "vết dầu loang" lấng cố gắng đánh các liệt tăng địa điểm một để mở rộng vùng kiểm soát của chúng. Như vậy, mục tiêu của CS để vẫn không thay đổi và chúng có thể đạt được mục tiêu đó mà không sợ bị trả đũa nặng nề.

Nhưng một khi đã hiểu rõ ý đồ xâm lăng của Cộng Sản như trên, ai cũng thấy là: phải gấp rút quyết liệt để dập tắt ngọn lửa chiến tranh trước khi nó lan rộng con hơn là chứa chấy nơi này để rồi lửa lại cháy ở nơi khác.

Do đó mà dư luận mong rằng: Sau khi được sự hỗ trợ của Quốc Hội, Chính phủ VNCH sẽ có một hành động thật hữu hiệu để thực sự bảo vệ ngăn bắn và hòa bình cho Việt Nam.

TIỀN TUYẾN

(Xem tiếp trang 4 O)

## Mỹ cam kết 6 điểm NHẰM QUÂN BÌNH các nước giàu - nghèo

LIÊN HIỆP QUỐC 15-4 (UPI) Ngoại trưởng Mỹ Henry Kissinger hôm thứ Hai cho biết là Mỹ cam kết một chương trình sáu điểm, có mục đích giải quyết những sự khác biệt giữa các nước giàu và nghèo.

Ngoại trưởng Kissinger đã đưa ra sáu chương trình đề nghị trước phái đoàn đặc biệt của hội đồng LHQ họp về nguyên liệu và các nước đang mở mang.

Xem tiếp trang 4 H

## Tiến sĩ Weber phải chịu trách nhiệm vụ trường Cai - Lậy

HOA TH ĐỐN 15-4 (UPI).— Ô. ô Graham Martin, đại sứ Mỹ tại VNCH đã lên tiếng đã cho rằng ông George Weber, cố vấn viên điều hành tại Nhựt ngữ phải chịu trách nhiệm một cách gián tiếp về cái chết của 32 học sinh VNCH.

Trong 1 buổi họp gồi ông Weber mà bộ Weber nhà biến tâm thấy lại, ông ấy Martin đã yêu cầu ông Weber cố gắng vành không lên lan của nhà sự Hoàng đã chấm dứt cuộc hội kích bằng trích điểm của bà Tổng Thống CSBV và VC. Ông Weber đã từng hướng dẫn một phái đoàn phân chiến Mỹ tới 14m cả và ở CS tìm kiếm sống tại miền Nam VN hồi tháng Giêng của qua.

Vào ngày 19-3, một tiết đạo lý hi lịch của CS đã xui cho một trường lớp ở Cai Lậy VNCH 1 m cho 32 học sinh thiệt mạng và 50 người khác bị thương.

Trong thư gửi ông Weber, đại sứ Graham Martin nói rằng «trong lúc không ai có bổ chức chắc chắn sự cố, thì phải chịu trách nhiệm là ông là người được cấp bậc cao nhất có thể có thể có một ảnh hưởng đến đoàn».

Xem tiếp trang 4 D

## Xuất cảng bánh kẹo VN thu thêm ngoại tệ cho QG

SAIGON (TT).— Nhân dịp kỷ niệm 10 năm thành lập, và đồng nhân dịp khuyến khích tăng cường đã hưởng ứng chính sách hàng gia sản xuất, đóng góp vào nền kinh tế Quốc gia đang đã phát triển, chiều ngày 16-4-74, ông Tăng kiến Hoa, giám đốc cơ xưởng nhà máy Lubico, đã mời một phái đoàn báo chí Tủ đó đến viếng thăm cơ xưởng tại số 50 Bến Phú Định, Quận 7 Saigon.

Trong cuộc tiếp xúc với báo chí, Ông Tăng kiến Hoa cho biết: vì nhận thấy thị trường bánh kẹo và thực phẩm rất quan trọng, và vì vấn đề tăng trưởng nước sẽ giúp cho Quốc gia tiết kiệm được nhiều ngoại tệ, do đó, công ty Lubico đã được hành lập vào năm 1968 với số vốn khởi sự là 30 triệu đồng, và năm 1969 thì công việc nhập càng mạng mạc trang bị cơ xưởng được xác tiến.

Xem tiếp trang 4 B

## Java: ăn mày phải có giấy phép

DJAKARTA (AP) 16-4-Thống Tấn Xã Antara của Indonesia hôm nay chính thức cho biết là một vị quan tòa tại Semarang. Trung bộ

Xem tiếp trang 4 L

Kiên Giang: Trên 200 nông dân được cấp đất

## Nhân dân Kiến Hòa lên án Cộng Sản liệng lựu đạn vào đám cưới đình

● Đồng bào hồi cư tại Quảng Tin được trợ cấp trên 210 triệu đồng.

● HOÀI THANH ghi

KIẾN HÒA.— Trên 5.000 đồng bào các tỉnh xã Quới Thành và 10 xã phụ cận quận Hòa Long tỉnh Kiến Hòa, trần qua đã bộc mặt tính lên án các CS và thể các lựu đạn vào đám cưới đình thần gây rối 33 đồng bào thương vong.

Đồng Tao tỉnh Kiến Hòa đã đến các bộ CS đã xem chiều ngày 7-4 đã liệng lựu đạn giữa các đường chính trong xã đang hành lễ cưới đình Thần cây cho 4 người tử thương tại chỗ trên Nguyễn văn Giàu 74 tuổi, chánh Tế Phú ấp Năm 63 tuổi Hương Hoàng, Nguyễn văn Tây 63 tuổi.

Xem tiếp trang 4 F

## AN XUYÊN - VĨNH BÌNH THAY ĐỔI TỈNH TRƯỞNG

SAIGON 16-4 — Vừa phóng TT loan báo hôm qua 16 tháng năm 1974 TT quyết định bổ nhiệm:

— Ông Vũ văn Mười, Chương giới chức vụ Tỉnh trưởng tỉnh Tỉnh Tỉnh An Xuyên thay thế Đại Tá Nguyễn văn Tăng.

— Trung Tá Nguyễn văn Sơn, giữ chức vụ Tỉnh Trưởng tỉnh Tỉnh Long Vĩnh Bình thay thế Trung Tá Nguyễn văn Lộc, sẽ được [illegible]

## nhận định

### Phải phản ứng quyết liệt

NHỮNG tin tức về hoạt động vi phạm ngưng bắn của CS sau ngày chúng trắc ngẩp tiền đồn Tổng Lê Chân đã cho thấy CS vẫn tiếp tục ý đồ thôn tính miền Nam bằng võ lực.

Kế hoạch quân sự của Cộng Sản đã lộ rõ khi chúng gia tăng pháo kích và tấn công thăm dò quanh thị xã An Lộc. Cũng rõ tin một vài chiến xa của CS đã bị phát hiện tại vùng Bồ không Nam thị xã An Lộc khi chúng đang tiến về hướng Quốc lộ 13 giữa Chơn Thành và Tổng Lê Chân bị Công quân trận ngăn, khiến người Chi Linh và Tổng Lê Chân bị Công quân trận ngăn, khiến người Chi Linh và Tổng Lê Chân bị Công quân trận ngăn, khiến người ta nghi ngờ chủ trương giành dân lấn đất của CS đang được đẩy mạnh, hết chấp Thỏa hiệp Ngưng bắn Ba Lê và sự hiện diện của UBQT/KS-GS.

Trước ý đồ xâm lăng quá rõ rệt đó của CS, ai cũng thấy là phải gấp rút quyết liệt để dập tắt ngọn lửa chiến tranh trước khi nó lan rộng con hơn là chứa chấy nơi này để rồi lửa lại cháy ở nơi khác.

Do đó mà dư luận mong rằng: Sau khi được sự hỗ trợ của Quốc Hội, Chính phủ VNCH sẽ có một hành động thật hữu hiệu để thực sự bảo vệ ngăn bắn và hòa bình cho Việt Nam.

TIỀN TUYẾN

## tin cần biết

Sân Mỹ khoá thi lấy bằng «Tài năng lái ghe máy» «Tài công tàu và thợ máy hạng nhì» tại Đà Nẵng

SAIGON 16-4.— Hãy Thủy vận Tài công tàu và Tài nhân «Tài công tàu» và «Tài máy hạng nhì» tại Đà Nẵng Hội viên Hàng công tại Tỉ Hàng Hải Đà Nẵng, Tỉ hội Cảng Nam.

Đơn xin đăng thi (Mẫu con niêm 50$) phải gửi đến Tỉ Hàng Hải Đà Nẵng (Cảng Nam) là 15 ngày đến hết ngày 10-5-74.

Thành phần hồ sơ gồm các giấy tờ sau đây:

THI LẤY BẰNG TÀI NĂNG LÁI GHE MÁY:

1.— Đơn xin dự thi

2) Bản sao rửa nước (phải từ 13 tuổi trở lên và nhân thị trực).

3) Giấy chứng nhận khoẻ (có dán Ảnh)

4) Chứng chỉ Hạnh kiểm (không quá 1 tháng).

5) Bản lai lịch phải 90đ nộp tại Tỉ Ngân Khố Đà Nẵng (không bản bản phụ).

6) các (6) Ảnh cỡ 4x6.

THI LẤY BẰNG «TÀI CÔNG TÀU HẠNG NHÌ»

Xem tiếp trang 4 J

## tin cần biết

SAIGON 16-4.— Vài hại gạo xô tiên bị trước giờ do tại Saigon vừa qua đã lên giá từ 1000đ đến 3000đ mỗi tạ.

Ngoài ra Nghiệp đoàn thương gia Mỹ Các tên chủ biết lên giá xô tại Phòng Dinh Kiến Giang 15-4 tăng đã lên giá từ 1031 đến 2000đ mỗi tạ tức từ 600đ đến 1.000đ so với giá trước tức

Xem tiếp trang 4 K

## hí trường

✱ HỀ RÁCH — KẾP ĐỘC

CẢM KHÁI

Những người anh em bạn đã hỏi nhỉ mấy thì trong công cuộc bảo vệ an ninh, tài sản đồng bào, chúng nhưng việc trở gian diễn bao.

Sở dĩ Kếp Đặc bỏ tôm như thế là vì hôm chủ nhật vừa qua mất người bạn của Kếp Đặc đây chính xác La Dạt ở đường Kỳ Đồng thì có 2 chú cảnh sát đã đến.

Vừa lúc đó có một người anh em bạn đến chỉ thì đi qua với con mất nhỉ ở ngã 6, người bạn đến bạn trong là kia không phải là thợ xây bạn bạn tu là hai chú lại. Hãi ra đi y trang. Hai chú trích liên được ấy xem mới vẽ bắt ở đường Yên Đỗ.

Nhân viên ở bốt nhỉ cũng tỏ ra vô cùng sốt sắng liên đi tìm cho bằng được chứ xe.

Ngày xưa, đều có người bạn đến nói sốt sắng đến thế. Ngày nay, các bạn đến đã làm việc đúng với tính thân bạn đến.

Khi tìm được chú xe rồi mọi thứ quy được tiếng hình mau lẹ. Hai chú trạm vật bị nhúp lại, người chú xe ra vẻ thở thở hân hoan.

Người chú xe lấy làm cảm khái, ngỏ ý muốn đến ơn ông bạn đến sốt sắng thì được trò lời rằng xin chớ nghĩ tới chuyện ơn nghĩa. Đây là bổn phận của chúng tôi».

Ôi cảm nói nghe tâm thường nhưng ngẫm kỹ thì chẳ ly và đáng cảm phục biết bao. Nếu tất cả những vị bạn đã đều có tinh thần đó, khẩu khí đó, thì xã hội này mấy hồi mà sạch bong.

Vậy Kếp Đặc xin cố đi giống như trước là bắc thang anh em, ai là [illegible] điện cho đến [illegible]

● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ●

Sinh-Viên Trường Nhân-Văn và Nghệ-Thuật Viện Đại-Học Minh-Đức

# Trình diễn Ca Vũ Nhạc Kịch và Chiếu Phim

● Đại hội Du Ca toàn quốc sẽ được tổ chức vào các ngày 26, 27, 28-4-74.

Trường Nhân Văn và Nghệ Thuật Viện Đại Học Minh-Đức sẽ tổ chức buổi dại nhạc hội có chiếu phim vào 8 giờ sáng ngày 22-4 tại rạp Hưng Đạo Saigon.

Chương trình gồm các màn ca vũ nhạc, kịch do sinh viên trường Nhân văn và Nghệ Thuật phụ trách. Ngoài ra cuốn phim Hoa Mới Nở do đạo diễn Lê Dân thực hiện với các diễn viên gồm Mỹ Hoa, Bích Liên, Cát Phương, Võ Thái Bình, La Thoại Tân, Trường Kỳ... sẽ được trình chiếu.

Học sinh Trung học nếu muốn dự buổi đại nhạc hội có thể đến lấy 4 lý mới vào cửa tại Văn phòng trường Nhân Văn và Nghệ Thuật, 245/5 đường Phan Đình Thái Gia Định.

## Đại hội du ca toàn quốc sắp được tổ chức

Đại Hội Du Ca Toàn Quốc sẽ được tổ chức tại Trung tâm Xã hội Quân đội, số 1 Trần quốc Toản Saigon dưới hình thức một trại hoạt mật vào các ngày 26, 27 và 28 tháng Tư.

Đại hội qui tụ 36 đơn vị Du Ca Toàn quốc nhằm mục đích trao đổi kinh nghiệm, bồi túc kỹ thuật và tạo đều kiện sinh hoạt trong giai đoạn hiện tại, đồng thời cũng là dịp tưởng niệm cố Trưởng Du Ca Giang Châu của phong trào đã qua đời vào tháng tư năm 1973

Trong đại hội này, các đơn vị sẽ báo cáo sinh hoạt địa phương và nghệ trung ương phổ biến cách thức thông nhất tổ chức hoạt động chuyên môn.

Ngoài ra, 2 buổi tiếp tân hoạt mặt và chọn tuyển sẽ được tổ chức vào lúc 26-4 và 28-4.

Phong trào Du Ca Việt Nam đã được thành lập trên 14 năm nay, trụ sở của phong trào hiện ở số 180 La Lai Sai.ga.

## THÊM VÀI CHI TIẾT VỀ CUỘC ĐỜI CỦA CỐ ĐẠO DIỄN TÔN-THẤT-CẢNH

Đạo diễn Tôn Thất Cảnh đã từ trần hồi 5 giờ 30 sáng ngày 11-4 vừa qua vì bệnh tim và bị đứt mạch máu, hưởng thọ 61 tuổi.

Ông đã hoạt động điện ảnh từ 25 năm qua, từng giữ các chức vụ Giám đốc Đài phát thanh Huế, Quản đốc Trung Tâm Quốc Gia Điện ảnh và bộ giáo khu ba năm với bằng chứng Mỹ Vắc kể từ đầu năm 1974 giữ chức vụ Giám đốc kỹ thuật và đạo diễn cho hãng phim sáng.

Đạo diễn Tôn thất Cảnh đã thực hiện hơn 40 phim thời sự, tài liệu và phim dài. Phim đầu tiên của ông thực hiện vào năm 1949 nói về du thuyền Hương Giang của Quốc Trưởng Bảo Đại, chở gạo giúp nạn đói miền Bắc được tỉnh chiếu khắp nơi trong nước và gây ấn tượng sâu sắc cho cả tổ chức tuyên truyền thời bấy giờ.

Ngoài những hoạt động về điện ảnh, đạo diễn Tôn Thất Cảnh còn là một nhạc sĩ vĩ cầm. Ông học vĩ cầm từ năm 12 tuổi và thường góp mặt trong những buổi trình diễn của các ban nhạc tại Đài Phát Thanh Huế trong thời gian từ năm 19-47 đến 1955.

Ông cộng tác với các tập san như Chân hưng kinh tế, Phổ thông, Extrême Asie với bút biệt Thiết Mai.

Năm 1972, Ít phải viết về kỹ thuật điện ảnh của ông đăng trên tuần báo "Kích Xích» đã rất được độc giả đón ý theo dõi.

## GIA ĐÌNH TIỀN TUYẾN VÀ NỤ HỒNG

LINH-TRANG phụ trách ★ Bài vở Thơ xin gởi về : Hộp thư số 4 Nhật báo Tiền Tuyến Saigon

*Câu chuyện bạn gái:*

## CÁC BẠN PHỤ NỮ CÓ BIẾT VỀ VẤN ĐỀ XIN XÃM?

★ K.S. của NGUYỄN-VẠN-HỒNG

(TIẾP THEO)

Hoa phước tại mình mà ra. Bịch chắc kho mạnh. Nghèo sanh được ấu, ít sanh nam tử (con trai).

ĐẠI BỘN : Quý quý (Thầy) Thầt vật Bắc Phương tám.

VIÊN TÀI : Xâm dùng câu : Thiên trường địa cửu Nhơn vật khương an.

Xâm 100 miễn bán (trăm sự trăm nên, thứ hình vinh viễn.

VÍ DỤ 11 Xâm Trung Kỉ: Số 96 Đắc cầu thơ :

Hoa nhơn tử vực mạc hiềm tỉ Đăng bá tính thân hương phát tri Tự Thân niên tiền tu bảo ứng Công danh, bạ h mạng duc kinh nhi

TẠM DỊCH :

Vợ con tuy muộn chớ thua phiền Cứ giữ gìn lòng tưởng Phật iên Bốn chục năm dư tới nhà phước Giầu sang danh cả thêm con biết.

THÀNH Ý : Danh lợi chậm, sau mới nên. Kiếm cho lắm, hiệu giàu lắm, hôn nhơn hiệp, cầu con có vẻ tốt, bình nhơn bổi, hoặc năm hoặc tháng, hoặc ngày Mẹo. ngày Tý thì tốt và vẹ vẹ. (CÒN NỮA)

## HOA THƠM

Đàn bà — Đàn ông — Tình yêu — Cuộc đời

● CHIỀU TÍM sưu tầm

★ *Mia mai thường khi chỉ là sự bên lên của lòng thương mến,* *Etienne Rey.*

BUỒN VUI ĐỜI BẠN

## QUÊ-HƯƠNG MẾN YÊU

(TIẾP THEO)

Các bạn thì bình dung cũng tới ngài nhà quan cả ngài Thầy Bắc cũng ngồi chân khác như Kim Sơn Tự ở Bắc Vang, Linh Sơn Tự tọa lạc tại Vân Bằng Tăng thuộc địa phận Thời Long.

Trước sân chùa có những bàng cây sao, cây dầu cao vút trên không làm nổi bật sự tĩnh mịch của không khí trang nghiêm, huyền bí. Tiếng chuông nhà nhẹ ngân vang rung lên khơi hương mở tâm lên cảnh tiếng cầu kinh nhu nhỏ của các nhà sư đem đến cho khách hip phương những cảm giác lâng lâng, bâng khuâng man mác.

Nhất là trong những chiều tà đứng nhìn ánh thái dương ở từ thân dần xuyên qua khe lá cành cây, ngồi mà ngắm cảnh phong cảnh ngũ hồ cổ kính bên cạnh con tạch nhỏ quanh co với dòng nước chảy hững hờ chứng tỏ rằng thời gian vẫn sống ở một thế giới cách biệt lắm sự đua chen danh lợi bẩn.

Ngoài niềm tĩu trường chân thành ở đây thông tiếng cũng tôn giáo. Dân trong làng cũng đã ý thức được trách nhiệm của một con người, do đó mọi người đều nỗ lực làm đem lại đều cho gia đình mọi nếp sống tương đối khá quan và giúp tiếp thức đầy mức độ gia tăng an sinh trong nước. Thực vậy với đức tính nhân nại xiêng năng dân lăng đã thu gặt được nhiều thành tiên đáng kể nơi Thời-Long đã chiếm mộ chỗ đứng khá quan trọng ở miền Tây về việc ăn xuất lên cao Hoa nông lang cũng văn minh vật chất sang thể xin nhịp vào hình hiện ngày đi ở đây, đó bộ xem sự phát phi xa lon là một ở trang cần nhất. Chính vì thế mà mọi nơi xâm quan đã thành nông tiến nơi trong tranh đường như cũng chào thua không cam đã nhân tới. Chiếc tranh phải xuất tới tham vọng của con người từ sự bất cùng thân thái nhưng đâu quê ở đây đã nổ gắng tạo ra mọi sức vượt không chánh đáng để đạy vì nhớ g mà đạp vân tầm bắt cũng như cố gắng xây dựng những gì đã đã nên, hướng về tương lai tuy bông «ngày» của đô Thời Long mới có bộ mặt ngày tươm nay. Hi ra tại làng này có thể nói đã đi lên «bình hóa kim sư, Tường bục nhà thương, nhà máy nước đều có. Tuy nhiên bao được xây cất thăng tăng, nhất là gần đây đã nâng tầm sang ngũ cương Trung Học, một ngôi trường tập nhất của ở ở Thời Long, nơi đã, đã đào tạo nhiều nhân mon cương là của đất nước. Làng Thời Long một làng trù phú ca. 2 phương diện tinh thần và vật hai, dân làng là những người thành thật, hiếu hoạt đáng và có lòng hiếu khách, con nhân nhiều tâm những ai đến thăm viếng ở đây. Đó là cái đẹp và mới bạn đã đến đây để nhìn tận mắt phần sao quê hương VN nên yêu chưa bao giờ thân thiết tình nhân ái phải.

SONG DIỆP

## THƠ

### Thư cho mẹ

★ *Kính tặng Mẹ tôi, Mẹ Việt Nam*

*Mẹ ơi !*
*Mấy năm rồi con chưa về thăm Mẹ*
*Chốn quê nhà Mẹ có nhớ con không ?*
*Phương trời này con cứ mãi trông mong*
*Ngày yên giặc con trở về bên mẹ*
*Nhìn xa xăm mắt em đầy ngấn lệ*
*Xót thương cho những kẻ đã ra đi*
*Cũng như con từng xa cách biệt ly*
*Xa quê Mẹ, xa ruộng vườn yêu dấu*
*Nghĩ về Mẹ lắc con đang chiến đấu*
*Cùng bạn bè dâng hiến trọn máu xương*
*Từng ngược xuôi trên khắp các nẻo đường*
*Đã nằm xuống lót đường cho lịch sử*
*Mẹ hiền ơi !*
*Hơn mười năm xa xứ.*
*Mái tranh nghèo đã lũng đội nắng mưa*
*Chắc Mẹ đã già nua, đầu điểm bạc*
*Xóm làng xưa bao nhiêu xơ xác*
*Bởi Quân giặc Cộng hạo tàn*
*Con ra đi vì Tổ quốc giang sang*
*Vì Dân Tộc vẫn còn đang khốn khổ*
*Thư về Mẹ có mấy lời gan ruột*
*Mẹ thương con mong mỏi nhiều đêm con*
*Rồi một ngày Dân Việt hết đau thương*
*Con cùng Mẹ sống những ngày thanh bình.*

HOÀNG VÂN
TRẦN TRUNG HÒA
*Nam bút Hồng N.T.*

● THỂ-THAO ● THANH-NIÊN ● THỂ-THAO ● THANH-NIÊN ●

PHƯƠNG-ĐẠM-THỦY phụ-trách ★ Thư từ bài vở xin gởi về : 140 LÊ-LAI — SAIGON 2—

## Đô-Thành Quần-Vợt oanh-liệt về nhì Giải Liên-Hội Đô-Thành

*Ông Trương văn Vị 1 mãm già của Đô Thành Q ần Vợ mới có... 56 tuổi.*

Hội yếu nhất trong 4 hội dự tranh giải Liên hội Đô Thành do Hiệp Hội KGTT tổ chức là Đô Thành Quần vợt đã oanh liệt chiếm hạng nhì tương tiện chung kết sổ nổi bao hùng diễn ra trên sân Đô Thành vừa chấm dứt 14-3-74 vừa qua.

Với một thành phần gồm những đấu thủ tuổi 4-, nhờ sự sắp xếp khéo léo của ông Tổng thư ký Trần văn thời Đô Thành Quần Vợt thắng hội Cầu Lạc Bộ Việt Nam với tỷ số 3-2 theo kết quả sau :

| Đô thành | | CSV | Kết quả |
|---|---|---|---|
| Châu Hòa | ba | Thanh Bé | 11/71 |
| Kiệu | thua | Trường | 0/6 — 2/6 |
| Lê Ju Chi | ba | Đầu Kết | 1'/8 |
| Ngô Sửu | ba | Đạt Tri | 11/7 |
| Quốc Thủy | thua | Quế Tú | 7/11 |

Vô chung kết gặp Cầu lạc bộ Saigon gồm những tay vợt như Tạ duy Bảo Ôn và Năng văn. v... Đô Thành Quần Vợt đành chịu thua trong danh dự 1-4.

**Kết quả các trận tranh vô địch tức cầu hạng danh dự**

Các trận tức cầu tranh vô địch hạng danh dự đã tiếp nối quần vẻ vào những chiều thứ Năm, thứ Bảy và Chủ Nhựt tuần vừa Cộng Hòa đã cho thấy Hội đơn anh Không quân có gắng để cứu Sư Đoàn 5 Không quân bầu khỏi sự hạng mùa tôn.

Vì sẽ cho có sự ái sức thì Không Quân dùng mánh hơn, tuy nhiên vì như chúng tôi đã nói ở trên nên chung cuộc Hội đơn em Sư đoàn 5 Không Quân đã thắng 5-4.

Công ở cuộc gánh đua hạng danh dự Tổng Tham Mưu đã paục hà Quang Trung 3-1 cho ái bưu ở quận di.

CSQG không có gắng lim cũng đã thắng Quân Cụ 3-0 trong khi đó Công Binh 1 lại bị gỏ k ứt phúc trước SĐ/KQ 1-2. Mặt khác vẻ cuộc gánh đua của các đội thiếu niên thì Thiếu Niên Lớ Gia thắng Thiếu Niên Thương Cảng 3.0. Có đ ẩm đồng nói là 3 bàn thắng đều do công c'a Mạnh ở phá 6.17 và 40. Đây là thanh niên có nhiều triển vọng chonhững người đang có phẩm tài năng mới.

Thiếu niên Ngôi Sao Gia Định thắng thiếu niên Nguyễn Trãi 2-1.

**Đoàn Indonesia đấu hai trận**

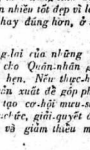
Trên đường sang Hàn Thanh tham dự giải Tổng Thống Phác Chánh Hy, đội Indonesia sẽ ghé Saigon ngày 25 4 để đấu 2 trận vào 2 ngày 26 và 27. TC đang chuẩn bị cầu thủ và như thế Hội Tuyển Saigon sẽ chuyển đi Nam Vang sẽ ra quân chống giữ máu đỏ VN.

## ĐIỆN TIN TỐI MẬT

● GIẢM ĐỐC HÌNH ẢNH văn khách nhất VN là Trần Đình Mưu đang kêu trời như bạng vì «lần mối tối cầm không» ! Đâu chả đáng tìm lum rằng anh ta lánh quay bỏ, nằm phim nhưng thật ra chưa có một phim nào gọi là... đớt khoét.

● TUY NHIÊN, nếu đâu thành 5 tới đây, Trần đình Mưu cầm máy thu hình cho 1 cuốn phim thì đó là phim điều của hãng Lido, hình như có tựa đề «Tô Quốc đại nào Saigon» Đây là một phim mầu đánh chiến Tết của Quả k ni thâu. Vô đạo diễn là... La Thoại Tân !

## Áp Hòa-Bình



4— *Trong một cuộc tiếp xúc với đồng-bào chiến sĩ Quảng-Trị vào lập nghiệp ở Bình-Tuy, kẻ viết bài được biết mọi người rất hăng-hái trong việc khẩn-hoang lập Ấp. Hầu hết mọi thành-phần quê-quán ở Quảng-Trị đều gia nhập các khu khẩn-hoang ở Bình-Tuy để tự lực xây-dựng «một quê-hương thứ hai». Cả đến những thành phần trí-thức như các giáo-sư cũng đã quyết-định rời bỏ đô thị để vui sống với cảnh ruộng vườn.*

*Cuộc sống ở đây đang ấm-thắm nhưng đầy hy-vọng. Tất cả đã chuẩn-bị sẵn-sàng cho một đời sống m i trong tình đoàn kết thương yêu. Một xã-hội mới hứa hẹn nhiều tốt đẹp vì lòng tin mãnh-liệt của con người ở tương-lai, hay đúng hơn, ở sức cần-cù nhẫn-nại của mình...*

*Từ đó, kẻ viết bài cầm thấy tương-lai của những Ấp Nông-Doanh mà Chính-phủ định dành cho Quân-nhân giải ngũ và Công-chức hồi-hưu thật đầy hứa hẹn. Nếu thực-hiện sớm thì chúng ta sẽ sớm có những khu sản xuất để góp phần đẩy mạnh công-cuộc phát-triển kinh-tế, tạo cơ-hội mưu-sinh dễ dàng cho cựu Quân-nhân, Cựu Công-chức, giải-quyết đời sống của người dân một cách êm đẹp và giảm thiểu mau chóng nạn thất nghiệp.*

*Nếu được tổ-chức theo hình-thức « ấp chiến lược » thì những Ấp Hòa-Bình tương-lai đó sẽ là một điển-hình cho sự tính vi đan, động vi quân» trên phương-diện phòng-vệ. Nhưng về khía cạnh kinh-tế và nông-nghiệp, thiết-tưởng cần nên nhận cơ-hội xây-dựng những Ấp mới này mà áp-dụng một kế-hoạch canh tác trồng-trọt có-tính-cách thực-tiễn và khoa-học.*

*Vì-dụ : Trước hết, chuyên-viên Bộ Canh-Nông nên nghiên-cứu xem đất ở từng khẩu-hoang phù-hợp nhất với những loại hoa màu nào. Sau đó, nên chọn những loại hoa màu nào đáng cần-thiết cho thị-trường để trồng-trọt tuyển-lựa. Vì đây là một Ấp nặng về kinh-tế nên Ban Quản-trị Ấp phải có một Uỷ-viên Kinh-tế thật tử đề lo cần-đề «ngoại thương» của Ấp. Tìm thị-trường và nắm vững nhu-cầu thị-trường (kể cả xuất cảng ra nước ngoài) sẽ giúp cho nhân-dân trong Ấp mau được hưởng kết quả canh-tác của mình. Thị-trường có thể chia làm nhiều đẳng cấp ; thị-trường địa-phương, thị-trường trong nước và thị-trường quốc ngoại. Nếu ở địa-phương có một nhà máy làm đường cát và đất trồng vùng trồng mía rất tốt thì các Ấp Hòa-Bình sẽ lấy theo số lượng nhu cầu hàng năm của nhà máy đường mà trồng mía. Dĩ nhiên muốn bảo đảm quyền lợi cho dân các Ấp trồng mía thì phải có hợp đồng ký kết giữa nhà máy đường và Hợp-tác-xã trồng mía của các Ấp, vì những Ấp trồng mía có thể hợp lại thành một Hợp-tác-xã.*

*Trên phương-diện hành-chánh, xã-hội và phòng-vệ thì mỗi Ấp là một đơn-vị, nhưng trên phương-diện sản-xuất có thể nhiều Ấp cùng trồng một loại hoa màu sẽ tổ-hợp lại để buôn bán và bảo-vệ quyền-lợi cho nhau dưới hình thức Hợp-tác-xã. Nếu thị-trường địa-phương không được qui mô thì sẽ nhằm đến thị-trường toàn quốc và sau đó đến thị-trường quốc-ngoại...*

KẸO ĐỒNG

## Cáo thị đấu thầu

**MỤC ĐÍCH :**
— Cung cấp 76.500 bao nón kết bằng vải kaki màu Ecrêm theo Điều kiện Sách số 6821-01044.

**TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :**
9.800.000đ.0

**ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY, GIỜ MỞ THẦU :**
13 giờ, ngày 24-04-1974 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương 140, Hồng Thập Tự Saigon.

**NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :**
Nhà Mãi Hóa, Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

SAIGON, ngày 01 tháng 04 năm 1974
**Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương**

## Cáo thị gọi thầu

**MỤC ĐÍCH :**
**Cung cấp máy thu thanh, ghi âm v.v. theo giấy gọi thầu số 6828-10044(P10/C 4140324)**

**ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY MỞ THẦU :**
10 giờ sáng ngày 21-5-74 tại Cơ-Quan Tiếp Vận Trung-Ương 140 đường Hồng Thập Tự Saigon.

**NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :**
Nhà Mãi Hóa Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

SAIGON, ngày 10 tháng 4 năm 1974
**Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương**

## Cáo thị đấu thầu công khai

(Lần thứ 2)

**1) Ngày giờ và nơi mở thầu :**
Ngày 25-04-1974 hồi 10 giờ tại Khu Quân Sân Tạo Tác CAN THO.

**II) Mục tiêu đấu thầu :**
1) Thử lạo 1 Phòng Dầu Da Dung cho TTHL CAO LANH thuộc du an CT. 764.111/74 (DKS số 11-503-74).
2) Thay hiện hệ thống Anh Sáng tại các Kho chứa Dầu Kho 542 Dan Đuc CANTHO thuộc dự án CT 764 112/74 (DKS số 11-504-7).

**III — CHUNG CHỈ HIỆN NGÀN :** (Mỗi lo) : 500.000đ.
**IV — KỲ QUY TẮC :** Lo 1. 2 (Mỗi lo) : 52.000đ.

**IV) Nơi tham khảo hồ sơ :**
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Khu Quản Sân Tạo Tác CANTHO số 38C DL. Thu Khoa Nghĩa CANTHO
— CUC CÔNG BÌNH (Trại Đào Duy Tuấ), số 557 DL. Nguyễn Tri Phương (Phú Thọ) SAIGON.

132 KBC. 4958, ngày 10-4-1974
TRƯỞNG KHU QUẢN SÂN TẠO TÁC CANTHO

## Cáo thị đấu thầu công khai

**Khẩn hạn**

**1. Ngày giờ và nơi mở thầu :**
Ngày 26-4-1974 hồi 09. giờ tại :
Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận GIA-ĐỊNH.

**2. Mục tiêu đấu thầu.**
In và cung cấp Nguyệt San Tiếp Vận năm 1974 cho Tổng Cục Tiếp Vận, tại giá ước lượng 2.000 Đ.Cđ. thuộc DLS số 091 MD-MU-4 ngày 4-4-74.

**3. Nơi tham khảo DLS :**
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 4), số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

131 GIA ĐỊNH, ngày 10-04-1974
**Cục Mãi Dịch**

## Phong thấp

— TÊ BẠI, NHỨC CĂN
— XƯNG KHỚP XƯƠNG
**Uống BETADOL viên**
Có bán tại các nhà thuốc Tây

## Cáo thị đấu thầu công khai

**Ngày giờ và nơi mở thầu :**
Hồi 10 giờ ngày 22-4-74 tại Khu Quản Sân Tạo Tác Mỹ Tho số 2A đường Thủ khoa Huân Mỹ Tho.

**Mục tiêu mở thầu :**
— Xây cất hệ thống phòng thủ thuộc dự án 764.113/74 (DKSR số 10/ 501/74)

Thời hạn : 90 ngày
Ký quỹ tạm : 52.000.000

**Nơi tham khảo ĐLS riêng :**
— Cục Công Binh (Số HCTC) Trại Đào duy Tử đường Nguyễn tri Phương nối dài Saigon.
— Khu Quản Sân Tạo Tác Mỹ Tho số 2A đường Thủ khoa Huân Mỹ Tho.

Trong những ngày giờ làm việc tại :
KBC 3176 ngày 9-4-1974
134 Trưởng Khu Quản Sân Tạo Tác Mỹ Tho

## Cáo thị đấu thầu

**Mục đích :**
**— Đấu thầu cung cấp bóng tròn và bóng chuyền theo Điều kiện sách số 6837-08044**

**Trị giá ước lượng :**
20.000.000đ.00

**Địa điểm và ngày giờ mở thầu :**
13 giờ ngày 09-05-1974 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương 140 đường Hồng Thập Tự Saigon.

**Nơi tham khảo điều kiện sách:**
Nhà Mãi-Hóa, Cơ quan Tiếp Vận Trung ương tại địa chỉ trên.

Saigon, ngày 12 tháng 4 năm 1974
CƠ QUAN TIẾP VẬN TRUNG ƯƠNG

## Cáo thị đấu thầu

**MỤC ĐÍCH :**
— Đấu thầu cung cấp ngư cụ theo Điều kiện sách số 6835-08044

**TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :**
2.550.000.000.

**ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY, GIỜ MỞ THẦU :**
13g. ngày 03 tháng 05 năm 1974
tại Cơ-Quan Tiếp-Vận Trung-Ương, 140 Hồng-Thập-Tự Saigon.

**NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :**
Nhà Mãi-Hóa, Cơ-Quan Tiếp-Vận Trung-Ương tại địa chỉ trên.

Saigon, ngày 12 tháng 04 năm 1974
**Cơ-Quan Tiếp Vận Trung-Ương**

## Cáo thị đấu thầu

(Lần 2)

**1) Ngày giờ và nơi mở thầu :**
Ngày 23-04-74 hồi 09 giờ tại :
Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận GIADINH.

**2) Mục tiêu việc thầu :**
Vỏ cung cấp dụng cụ thể thao cho FC/CTCT năm 1974 thuộc ĐLS số 057-MD-MU-4 ngày 12-2-74 và BFC số 1 ngày 8-4 1974 trị giá ước lượng 4 9 6.450đ

**3) Nơi tham khảo DLS :**
— Trong những ngày giờ làm việc tại
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 4) số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận — Gia Định.

133 GIA ĐỊNH, ngày 10-4-1974
CỤC MÃI DỊCH

## Cáo thị đấu thầu công khai

**Khẩn hạn**

**1. Ngày giờ và nơi mở thầu :**
Ngày 26-4-1974 hồi 09. giờ tại :
Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận GIA-ĐỊNH.

**2. Mục tiêu đấu thầu.**
In và cung cấp Nguyệt San Tiếp Vận năm 1974 cho Tổng Cục Tiếp Vận, tại giá ước lượng 2.000 Đ.Cđ. thuộc DLS số 091 MD-MU-4 ngày 4-4-74.

**3. Nơi tham khảo DLS :**
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 4), số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

131 GIA ĐỊNH, ngày 10-04-1974
**Cục Mãi Dịch**

## Có thai...

ƯA MỬA
BÓN, MÊT
MỎI LƯNG
CÓ HUYẾT DƯ, bầy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
T.P.H. 498/3 Võ đi Ngụy Phú Nhuận.
KN BYT số 534 20-11-63

## Xổ:

THUỐC XỔ NHÀNH MAI... Xổ dan độc phân, rỏng nhựt, lái kim và tri bón, sau khi sử rất khoẻ khoắn. Các tiệm thuốc bắc đều có bán. Nhà thuốc 498/3 Võ đi Ngụy P.N. K.N. BYT số 535 ngày 20-11-63

## TIỆM CẦM ĐỒ NGỌC - MỸ

*93 BẾN BẠCH ĐẰNG*

Có cầm vàng y 700 0 1 lượng vàng tây 4 000 1 lượng cầm thạch, hột xoàn xe gắn máy, truyền hình, đồ thờ có giá quang cáo.

## URAZOL (Beta)

Trị các bệnh nhiễm trùng đường tiểu tiện và cơ quan sinh dục.
Huyết trắng, nước tiểu đục
Có bán tại các nhà thuốc Tây

## Trừ sạch Cầu!

Dùng thuốc BELLA
Mới phát minh (BETA)
Kết quả mỹ mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây

**Chống mật**
— Say sóng, ói mửa
Dùng thuốc
**ANAUTINE**
Có bán tại các nhà thuốc Tây (Beta)

## Biếng ăn, mất ngủ

Uống Sirop
**RÉACTIN (BETA)**
— Ăn ngon, mau đói
— Lên cân nhanh chóng
— Dễ ngủ yên (69MQCDP)
— Trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc Tây

## Sang độc

Mới phát hay kinh niên dùng «SUU ĐỘC» Bà Ứng Hoàn ÔNG TIÊN
Trên 30 năm danh tiếng. Có bán tại các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 7-3-63.

*THUỐC DÂN NHẬT BẢN*

## SALPAS

*(Hiệu Lọc Đã)*
*Trị đau nhức, Phong thấp, Đau Lưng, Nhức mỏi gân cốt*
**Có bán tại các nhà thuốc Tây**

## BEL! BEL! BEL!

— Phấn Trắng BEL để dùng
— Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc. Trừ mụn, Chống nắng.
— Thuốc nhỏ mắt sanh BEL. Mắt sanh ngứa, long lanh hấp dẫn.
— ACNOBEL, trị mụn đầu, mụn trứng cá, da mặt nhờn.
Thuốc mọc tóc MERCURY.
Bán tại các nhà thuốc Tây

## NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT CỦA THIẾU PHỤ MỚI THỌ THAI

Sau khi mất kinh thì nên làm bựng cho biết rõ mình đã thọ thai hay chưa ?
1) KHI CÓ THAI mà có huyết trắng hay đau trắng dạ dưới, nên uống ngay BÀ BÁ AN THAI số 43.
2) KHI CÓ THAI mà khó mặt mỗi bần thần, đã dưới thì nên thường uống BAO MẪU DƯỠNG THAI số 11, Bà dưỡng sanh đã, con mạnh.
Thuốc ra đời 1935 đã bán khắp các tiệm thuốc VIỆT HOA
VÕ VĂN VÂN THỦ DẦU MỘT

CÁC CHỨNG BỆNH: Ta thấp, đau xương, nhức gân tê bại bại gân đi đường khó khăn ngón đã tê lạnh, tê đau ngón chân, đau vai thân mình. Đau lưng nhức mỏi Gối ca ban đêm đau mỏi khó ngủ các chứng phong thấp nên dùng :
**HOÀN KIỆN ĐƠN**
La Vạn Linh
2 Lọai hoàn mật và ngâm rượu.
Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành 537 Đường Khánh Chơlon. ĐT 067 6-8-12 KN.

## Các chứng bịnh về tim

Đau tim, lo tim, hồi hộp tim đập mạnh xải xán chóng vánh mặt, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thân kinh tắt ăn đúng !
Thuốc bổ tim
**Tâm Chi Bửu**
La Vạn Linh
(Có bán ở tiệm thuốc Bắc)
KN.10 số 610 ngày 18-1-65 — 537 Đường Khánh, Chơlon.

## PHONG NGỨA

Ghê chốc lở lói, gãi tới đâu, ăn tới đó, không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết, uống :
**Giải phong sát độc hoàn**
**ÔNG TIÊN**
Trên 30 năm danh tiếng hồi các tiệm thuốc Bắc có bán ở Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phú Lâm Chơlon — NBYT số 15-2-1963.

● Yêu cầu UHQT Kiểm Soát và Giám Sát ngưng bắn tỏ thái độ quyết liệt trước hành động hiếu chiến của Cộng Sản đối với tiền đồn Tổng Lê Chân.

# Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :

— Thủ Tướng Chánh Phủ VNCH và Phu Nhân
— Phó Thủ Tướng TTMT-QLVNCH và Phu Nhân,
— Ô ạ Tổng Trưởng Nội Vụ và Phu Nhân
— Ông Phụ Tá Tổng Trưởng Quốc Phòng và Phu Nhân
— Trung Tướng Phụ Tá Quân Đoàn/TTMT kiêm Tổng Thanh Tra Quân Lực và Phu Nhân
— Trung Tướng Phụ Tá Quân Đoàn/TTMT và Phu Nhân
— Trung Tướng Nguyễn Phú Tá BDPT-TTMT và Phu Nhân
— Trung Tướng Phụ Tá CTCT-TTMT và Phu Nhân
— Trung Tướng Tư Lệnh Không Quân và Phu Nhân
— Đô Đốc Tư Lệnh Hải Quân và Phu Nhân
— Trung Tướng Tư Lệnh QĐ1-QK4 và Phu Nhân
— Trung Tướng Tư Lệnh QĐ2-QK2 và Phu Nhân
— Trung Tướng TMT-BTM kiêm Tổng Cục Trưởng TCTV-TTM và Phu Nhân
— Trung Tướng CHT-BCH Phòng Binh và Phu Nhân,
— Trung Tướng VINH LỘC và Phu Nhân,
— Trung Tướng DƯ QUỐC-ĐỐNG và Phu Nhân.
— Ông Đông Lý Văn Phòng Phủ Thủ Tướng và Phu Nhân.
— Ông B. NGUYỄN XUÂN LIÊM Phó Thủ Tướng.
— Thiếu Tướng TMP/Nhân viên/BTTM và Phu Nhân
— Thiếu Tướng CHT/TTHL Quang Trung và Phu Nhân
— Thiếu Tướng Tư Lệnh SĐ.7BB và Phu Nhân
— Ông Bà Nghị sĩ TÔN-THẤT-BÍNH
— Ông Bà Nghị sĩ HUỲNH-VĂN-CAO
— Chuẩn Tướng TMT/BTL/Khối ạ Quân
— Phó Đô Đốc TMT/BTL/Hải Quân.
— Chuẩn Tướng Đặc Ủy Trung Sài gòn và Phu Nhân
— Chuẩn Tướng TL-CSQG và Phu Nhân
— Chuẩn Tướng Tuyên Phát Đoàn LHQS 2 Liên Trung Ương và Phu Nhân
— Chuẩn Tướng Cục Trưởng Cục Công Binh và Phu Nhân
— Quí vị Tướng lãnh và Trưởng Phòng Bộ TTM
— Quí vị Cục Trưởng
— Đại Tá Giám Đốc Nha Kỹ Thuật
— Đại Tá Tham Mưu Trưởng Phủ Thủ Tướng và Phu Nhân.
— Đại Tá CHT-BCH/HTV và Phu Nhân.
— Đại Tá CHT-TTQ/TTV và Phu Nhân.
— Quí vị Đại Tá và Đại Phó Quan Q5-VNCH Đô Thành.
— Đại Tá CHT 101 và Trung Tâm Quân Báo
— Đại Tá Cảnh Nhiên Nhà Đặc Biệt Tuyên
— Đại Tá CHT/TTHL Chi Lăng và Phu Nhân
— Đại Tá Tỉnh Trưởng Tỉnh Gò Công
— Thân tộc Quân Cán Chính, Hội Đồng Tỉnh Định Tường
— Toàn thể Quân Cán Chính Tỉnh Gò Công
— Quí vị Tân Đô Đốc Trưởng hoặc SĐ7BB
— Quí vị Sĩ quan đại diện TCTV-Bộ TTM
— Quí vị Trung Tá, Ý vị Trưởng BCH/ĐĐ Chiến và Phu Nhân
— Thiếu Tá, Quận Trưởng Chợ Gạo
— Hội Ái Hữu khóa Quang Trung
— Quí vị SQ. HSQ.BS.Dân Chính và Nữ Tuyến Xã hội TK Định Tường.
— Quí vị SQ-H.Q BS Dân Chính VP-PT-CDA-NPT-TTMT
— Ông Bà Mã Kim Ngọnh
— Các Cựu sinh viên Nông Lâm súc Bến Cát
— Toàn thể quí gia đình thân gia
— Quí vị thân Lăng quyến thuộc (Ông Bà, Cậu Cô Chú Bác anh chị em bạn hữu).

đã đến phúng viếng, phúng điếu, giúp đỡ, tiễn đưa linh cữu kế nhân Nội Cố của chúng tôi là :

## Bà PHẠM-KIM-ĐÍNH

nhũ danh LÊ-THỊ-VÀNG

hưởng thọ 75 tuổi, thật lộc ngày 09-4-1974 (Nhằm ngày 17-3 năm Giáp Dần) đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ xuất, xin niệm tình tha thứ.

Ông Bà NGUYỄN-VĂN-MANH
và toàn thể tang gia đồng bái tạ.

B Tiếp theo trang 1

Hiệp. Trường chỉ đạo quân sự VNCH tại Bàn LHQSHB xác nhận trong cuộc họp bàn sáng nay tại Bộ Ngoại giao.

Ông Tổng trưởng Dân Vận và Chiêu Hồi Hoàng Đức Nhã cũng nói về Chính Quyền Tây Ninh, Phước Long và Bình Dương, nhưng theo chúng vào thì Đã Saigon. Ông nói, các trận đánh mới đây của Cộng quân tại Kontum, Quảng Đức Đức Hòa (Hậu Nghĩa) cũng là dấu hiệu cho thấy CS có thể mở cuộc tấn công tại miền Nam VN. Ông nói CS có thể mở cuộc tấn công vào Saigon vào ngày 30 tháng 4 tới đây nếu chúng thấy thời cơ thuận lợi.

Ông Tổng Trưởng Dân vận và Chiêu hồi cũng bác động là CS đang tìm cách thay thế con đường thông thương tại Bắc Tây Ninh, Bình Dương và Bình Long, nhằm tiếp tục vận chuyển binh viên miền Nam VN.

**Sẵn sàng tiếp tục Hội Nghị**

Để trả lời việc ấn của Hội nghị La Celle Saint Cloud ngoài trường Vương văn Đức xác định Chính phủ VNCH không lẽ có ý định bỏ ngang Hội nghị rồi, ông cho biết VNCH sẵn sàng tiếp phái đoàn hòa đi Hội nghị La Celle Saint Cloud về nước, và Phái đoàn VNCH sẵn sàng tiếp tục thảo luận với phái bên kia tại bàn Hội nghị, để xem thử giải pháp cho vấn đề tại miền Nam VN.

NT Vương văn Đức nói rõ Chính phủ VNCH đã ra cết thị cho Phái đoàn VNCH trong Hội nghị La Celle Saint Cloud cho đến khi nào CS biểu lộ thiện chí hòa bình bằng những hành động cụ thể. Theo ông, CS bắt đầu cũng phải VNCH sẽ không để được con là sẽ bỏ lỡ thời cơ thà là.

Ngoại trường Vương văn Đức nhấn mạnh đến Phái đoàn VNCH trong La LHQS 2 Bên hiện đang tiếp tục các phiên họp để chung tỏ thiện chí đối ta của Chính phủ VNCH. Ông cho đây việc đạt ít mà sẽ quyết đưa đến trở đối với MTGP cũng nhằm nói lên thiện chí tôi đa vừa kể.

Theo Ngoại trường Bắc, VNCH sẽ xét lại quyết định tạm ngưng các chuyến tàu liên lạc giữa Saigon—Lộc Ninh dành cho Phái đoàn MTGP trong Ban LHQSHB cho đến khi Cộng sản có những hành động cụ thể chứng minh thiện chí hòa bình của họ.

Trả lời một câu hỏi khác, Ngoại trường Vương văn Bắc cho biết vấn đề trăm triệu đô la viện trợ sẽ VN, theo định ước ký kết ngày 2-3-1973 tại Paris, tùy thuộc vào ý muốn của thành viên ký kết định ước này.

Điều 7 của Định ước Hội nghị Quốc tế về VN qui định là «Hội nghị này sẽ được tổ lại khi Hòa Ký và BV thay mặt các bên ký kết Hiệp Định Ba Lê về VN có ý yêu cầu, hoặc khi cần xét các hoạt động của bên ký kết đã nêu ra trên đây. Cũ tết cả 12 bên đã ký kết Định ước đều có thể yêu cầu triệu tập Hội nghị này.

**Không bắt làm con tin**

Cũng trong phần trả lời các câu hỏi của báo chí, Trưởng Chính Phái Bên Hiệp, Trưởng Phái Đoàn VNCH trong Ban LHQSHB Đoàn Hữu Nghĩa cho biết VNCH không cho phép đội phương lời đoàn những sự ưu đãi mà trước đây đã đối đối với binh sĩ VN. Chính Trưởng Hiệp nói sẽ không có vấn đề bắt giữ 200 chiến viên được giữ tại Bình Dương, Tây Ninh, Bình Long và Tân Sơn Nhất, làm con tin.

Về vấn đề Liên lạc của Phái đoàn MTGP trong Ban LHQS Hai Bên, Chính Trưởng Phái Hòa Hiệp cho biết VNCH sẵn sàng cấp chuyến phi cơ Saigon — Lộc Ninh nhưng họ vẫn được giữ vô quyền đi lại lộc thường xuyên với Lộc Ninh.

Theo Chuẩn Tướng Phan Hòa Hiệp, liên chưa được biết số phận các quân nhân thất lạc trên đồn Tổng Lê Chân và với Ấp Lộc, là bị Cộng quân tấn công, tiền đồn Tổng Lê Chân đã có lăng cấp 259 chiến sĩ, và không có thêm tin tức nào nữa kể từ đó. Đáp câu hỏi QLVNCH sẽ có biện pháp nào để lấy về các tiền đồn vào đó thì trên biên giới, Chuẩn Tướng Hiệp cho biết là sẽ nay quyết thăm quân của Ông, vì chiến, đang tin rằng là QLVNCH sẽ có các kế hoạch để cứu phá sự việc Cố không có tin tức của các trường các binh vụ của kẻ.

Trả lời câu hỏi liên quan tới các đề lời của VC là: hoặc VNCH trong các cuộc họp quân sự sẽ không có thể chấm các tiền đồn của VNCH như Đức Hiệp, Cát Linh thì Chuẩn Tướng Phan Hòa Hiệp nhấn mạnh là các đồn của VC là 1 điều phi lý. Ở ý giải thích từ thì Hiệp, phần Lê được kỹ kết, QLVNCH luôn luôn bị bắt buộc phải lo tránh của Tổng Hiệp nhận chỉ HOÀNG quyền để đề xuất gì với VNCH trong khi họ không chịu là hành động chỉ HÒA tiếp đuổi bước. Trưởng Hiệp cũng cho biết trên bàn họp, Phái đoàn VNCH đã bắc lại với bên phía VC.

Chuẩn Tướng Phan Hòa Hiệp cũng ý ở thiện là việc thay luân trên bàn họp bằng cấp là do sự ngăn cản của các cấp VC nhằm «đánh cản lấn đau» Trưởng Hiệp phân định CS không quyền để đề xuất gì với VNCH trong khi họ không chịu là hành động chỉ HÒA tiếp đuổi bước. Trưởng Hiệp cũng cho biết trên bàn họp, Phái đoàn VNCH đã bắc lại với bên phía VC.

Chuẩn Tướng Phan Hòa Hiệp cũng ý ở thiện là việc thay luân trên bàn họp bằng cấp là do sự ngăn cản của các cấp VC nhằm «đánh cản lấn đau» Trưởng Hiệp phân định CS không quyền để đề xuất gì với VNCH trong khi họ không chịu là hành động chỉ HÒA tiếp đuổi bước. Trưởng Hiệp cũng cho biết trên bàn họp, Phái đoàn VNCH đã bắc lại với bên phía VC.

Đọc trang 3:

# PHƠ

của KEO ĐỒNG

D Tiếp theo trang 1

**3 giàn máy với 3 văn phòng**

LUBICO hiện có 3 giàn máy tiện ngày. Một phần máy phân phối tại Werner and Pfleider, Stuttgart của Đức Quốc, trị giá 250.000 mỹ kim khi công ty tạo mãi vào năm 1968. Nó sự suất của máy này khoảng 250kg bánh trong 8 giờ.

Giàn máy thứ hai sản xuất nhà Iiên, do Hãng Ocabe Mekiki của Nhật Bản cung cấp, năng suất của nó ngày là 18.000 gói mỗi. Hiện đang sản xuất hai loại mì là mì cay và mì tôm, mang tên Mì Quan Âm và Mì Ngọc Phát.

Giàn máy thứ ba là giàn mì làm bằng Maestri Saraoia của Ý Đại Lợi. Năng suất của máy có thể lên tới 1.000kg trong 8 giờ, tuy nhiên hiện giờ máy này tạm ngưng hoạt động vì thiếu ý khơn hiểm nguyên liệu Glucose nên sự phẩm chất không đúng tiêu chuẩn, trong khi Lubico muốn sản xuất các sản phẩm bảo hộ để cạnh tranh với các loại hàng nhập cảng.

Như vậy, Lubico là công ty VN đầu tiên tuy bị mất nước tới tiếp và hiện nay Lubico đang sản xuất trên 20 loại bánh, các loại là bánh petit beurre, xốp và bánh Wafer mà phần cũ kết không thua kém gì bánh của Pháp, và chỉ có thể trội hơn bánh pháp cung từ Hong Kong hoặc Singapore.

**200 công nhân Việt có công ăn việc làm**

Hiện nay mỗi máy có gần 300 công nhân nam và nữ. Ngoài ra còn những văn phòng, số chín lối ở Sài on và Cholon. Như vậy, tổ nay cơ sở Lubico hoạt động đã giải quyết được một số công ăn việc làm cho đông đảo, nếu nay được Bộ TMKN thấy khích và năng đó để giúp tiếp tiền thì công ty sẽ công tiếp hiệu hơn nữa có ý cuộc phát triển kinh tế và kỹ nghệ quốc gia, đồng thời giải quyết được phần nào nhu cầu tiêu dùng đa lạm trên ở Đô thị hiện nay, vì chủ trương của công ty luôn luôn là LÀO TỰ LƯỠNG LỢI, Công nhân mọc đích tiến, công ty hiện đang thi thích dự án gia tăng sản xuất mì gói với 1 giàn máy mới với năng suất 100.000 gói 1 ngày, đồng thời trong bì máy mới đó cải tiến bao gói các loại sản phẩm.

**Một kỹ nguyên mới của ngành thực phẩm VN**

Trong khi hướng dẫn phái đoàn báo chí đi thăm nhà máy, ô ạ Tăng Kim Hoa cho biết là sau nhiều năm cố gắng và nghiên cứu, hiện nay công ty Lubico lại cho ra sản thêm hai loại Mì ăn liền lấy tên là Bé Bé, và Mì cháy Nhân hương với giá bán rẻ vừa (người ta cho gọi là bột nêm) Nhờ ở nguyên liệu chọn lọc, kỹ thuật tinh vi và tên kỹ thân phương thức biến chế mới nhất của Viện nghiên cứu thực phẩm Nhật bổn, sự mì ăn thuyền và dai có thể sánh bì với đặc các sản phẩm đồng loại tại nước Nhật. MiBebe tại đuychiên chế với thành phần nguyên liệu tốt chọn lọc gồm 1 bột mì, trứng gà, thịt gà, xương bò, bánh, đậu, tôm khô và nhiều gia vị khác.

Riêng Mì chay hiện Năm hương cũng được xưởng LUBICO chế ra với đầy đủ nguyên liệu chay thuần túy

E Tiếp theo trang 1

Nhà chức trách đã phương và sẽ quan liệu lực của VNCH đã khởi tay tìm kiếm nhưng không thấy một dấu vết nào, và phát đoàn phải trở về Saigon. Sau đó VNCH và Ba Lan cùng mở một cuộc điều tra.

Người tin của Bộ Tư Lệnh VN CH cho biết sáng thứ Hai giới chức liên lạc của VNCH tại Ủy hội Q.S.Q.T.Q.H. được phái đến Tòa Đại sứ Mỹ cho biết Mikolaj đang xin ý kiến chính trị. Nguồn tin nói là Tòa Đại sứ Mỹ đã chuyển tin Mikolaj cho giới liên trách VNCH.

H Tiếp theo trang 1

Sau đây là đề nghị sáu điểm của cựu trưởng Kissinger :

1.— Mở rộng việc cung cấp năng lượng và tài chính.

2.— Thiết lập lại cân bằng thương mại và thiết lập nguyên tắc.

3 — Thể lại mối sự quân bình giữa việc viện trợ kỹ thuật phát và giữa kinh tế.

4.— Mở rộng kinh tế thế giới, theo đó sẽ không cho phép các quốc gia nghèo bị bỏ rơi.

5.— Tạo dựng khoa học và kỹ thuật cho nền kinh tế thế giới.

6.— Thiết lập hệ thống mậu dịch, tiền tệ, vốn tốc.

C Tiếp theo trang 1

Lên chức danh «Đã K ông Tá» Kính Lên Bonn và đã tại mang ra nhà Ba ni Quảng Châu, Tu nay do các đồ khá thuận lợi đưa trên các lối lớn đến tại Quảng Châu. Người ta cho rằng tại cố [illegible] người là phần nhất là đồ khá. Các bà bỏ hoài [illegible] cho đồ làm cho đồ khích nhau nhiều vì hiện Quảng Châu đang có hội cho cho đồ khách tới sơn Trung Công trong khi hàng hóa của Trung Cộng với giá bán cao hơn gấp rồi.

MAC TỰ KHOA 16-4 (AFP) Các chính nhân VIệt nhỏ trong một số thương điển ở Nga đã nói lean ở đã bị cấm người canh giữ đến tại nơi [illegible]. Kể quả có hai người bị đánh tới chết và một số bị thương. Tin tức này do nhóm công đã Nga ly khai với chế độ loan báo ở Mạc tự Khoa hôm thứ ba các chế b. nhân sắc loan đã phân đối sự bạc đãi mà họ là nạn nhân. Nơi xảy ra tin bi kịch này là Bogorodskchch tọa bờ sông Amour thuộc khu viên đông Nga sở các nạn đã tán có g các tên «các đàn nhân viên» đã à tù nhân có nhiều vụ tự lực cho chân viên bệnh viện

Nhân viên bệnh viện đã dùng đp mau chóng các bệnh nhân và đã cách cản tự đã tới 2 bệnh nhân lại và đánh cho đã chết. Sau vụ này không có một cuộc điều tra hay khiển trách nào đối với nhân viên bệnh viện này.

F Tiếp theo trang 1

nhạc sống. Phan văn Ngoan 80 nữ, hương lý, và 29 người khác bị bỏng.

Đồng bào tham dự buổi mít tinh đã cực lực tố cáo trước dư luận thế giới hành động vô nhân của Cộng sản. Đồng bào đã lên khẩu hiệu cho rằng UBQHKS và CS là hai bài hưởng thiết bại về sinh mạng lẫn vật chất cho các nạn nhân và cũng cũng tức khắc mọi hành động ở ngũ lên án sát, bắt các trong đám và chấm thì hành nghiêm chỉ là Hiệp đã Hòa Lê ngày 27-1-73. «Ông nhơ phải đó trong sự tự do của người của mình tôi» etc.

**Trên 200 nông dân Kiên Giang được cấp đất theo luật NCCR**

KIÊN GIANG— Tỷ Điền Địa Kiên Giang đã tiếp tục cấp đất tuần qua 203 đơn của nông dân xin cấp đất với diện tích liên hệ là 478 mẫu.

Tỉnh chưng tỏ rằng thật động lực Người City Cá Rotong đã nay có tất cả 410ĐB đơn của nông dân xin cấp đất được cấp với diện tích liên hệ là 85,21 mẫu.

Người ta, Tỷ Điền Địa Kiên Giang cho trao tận tay cho nông dân 35.900 không khoán đất làm ở hiện chủ thiệt thọ trên một diện tích là 71,144 mẫu.

Về việc bồi thường đất trước hiện cho các đất chủ, Tỷ Điền Địa Kiên Giang đã phát ra 1.461 chi phiếu với tổ g số tiền bồi thường là 3.06.000.000 và 10.706 trái phiếu với tổng số tiền bồi thường lên đến 1,981.679.378đ.

**Đồng bào hồi cư tại QuảngTin được trợ cấp trên 210 triệu đồng**

QUẢNG TÍN: Bộ Xã Hội vừa thi ân cấp cho Tỉnh Quảng Tín ngân khoản 210.667.200đ để trợ cấp 4.509 gia đình gồm 27.102 đồng bào thuộc 14 xã, hồi cư nguyên quán sau khi an ninh được vãn hồi. Đợt trợ cấp này thuộc kế hoạch đã được đề ra bộ Hành chánh lưu động Trung ương kiểm tra thiết lập danh sách hồi cư hàng.

Theo dự định mỗi gia đình được nhận 15.000đ + 2 nhà, 10000đ tiền thay tôn và 3.600đ tự cấp ăn thực cho nhân khẩu.

Được biết, công cuộc cấp phát tận tay gia đình đồng bào đã được xúc tiến từ ngày 14 đến 19 tháng 4 đến 5-5-74, trước sự hiện diện của chính quyền địa phương, các vị đại diện dân ấp, Ty Xã Hội và Trung tâm Điều hợp tại thiết phát tuyến Quảng Tín.

A Tiếp theo trang 1

đề đăng thực hiện những ân mưu xin nhập cư tại nước nhiều.

Tuy nhiên, PNV không định, mặc dù tính hình được phi nhân như vậy, tính là Phe ta vẫn không thể được coi như là đã đến.

**Cộng quân vi phạm thêm 84 vụ**

Cộng quân đã tiếp tục vi phạm thêm 84 vụ.

Tại Pleiku : Lúc 11 giờ 15 ngày 16-4, Cộng quân đã pháo nhà số Lương đạn 122 ly và 130 ly không số các đạn vị BBO và ĐPQ ở 15cn ĐBB Pleime nhưng không gây thiệt hại đáng kể.

Cũng tại Pleiku, lúc 11g30 ngày 16-4 vừng pháo các chi khu Thanh An đã bị Cộng quân bắn 21 trái đạn không có lọai khiến cho 1 người ở thường 2 người bị thương. Cũng tại đây, lúc 19 ngày 16-4 Cộng quân đã cùng một đơn vị BB & 17cn BBB Pleime đã bị đây lui để lấy các số 2 vũ khí. Phía ta 6 người bị thương.

Tại Tuy Hòa Tiền, lúc 6 giờ 30 ngày 16-4 cộng quân đã bắn 17 trái đạn 75 khiến 1 người bị thương.

Tại Bình Tuy : Lúc 6g00 sáng 16-4 Cộng quân đã bắn 100 quả đạn súng cối 61 ly vào 1 vị trí ĐPQ ở 2cn TB tỉnh ly Tỉ ni Tân gây cho 1 binh sĩ ta bị thương.

Lúc 10g10, Cộng quân pháo kích 25 quả đạn súng cối 82 ly và tấn công vào 1 vị trí ĐPQ khác tại 15cn Bắc Hàm Tân. Cộng tấn cố gắng đã bị đẩy lui và cộng quân đã bị ha. Phía ta có 10 binh sĩ ta thiệt mạng và 3 bị thương nặng, ngoài ra còn 3 thường dân bị thiệt mạng và 2 người khác bị thương vì cuộc tấn công.

Tại Bình Long : Lúc 17 giờ 35 chiều 16-4, Cộng quân đã công 1 đơn vị ĐPQ trong vùng đồn TN tỉnh ly A. Lộc. Cộng quân đã bắn 1 trái và đã bị 8 số chết cùng 7 vũ khí. Phía ta có 1 binh sĩ ở thường và 32 bị thương.

Tại CÔNG ĐỨC : Chiều 16-4, Cộng quân tấn công các chánh phần Bù trong các vùng II Đức Linh, TTN Dak Song và đã ĐĐB Bu Prang. Các cuộc tấn công đã bị đẩy lui. Kết quả có 10 Cộng quân đã bị ha cùng 6 vũ khí bị tịch thu. Phía ta có 2 binh sĩ bị thương.

**PNV chính phủ bình luận**

SAIGON (TT) 17-4 «Cộng Sản là kẻ xâm chiếm TLC và cũng là kẻ phá mọi chủ thương hòa» NVN».

Ông Bùi Bao Trúc PNV chính phủ trong buổi họp báo sáng 17-4 ở Trung tâm Dân vụ đã bình luận như trên trong khi trả lời 1 câu hỏi của đại diện báo chí.

Về lời đề cho VNCH ngày tại Paris đã chiếm TLC của VC và Trúc đã trích dẫn lời tuyên bố của Phương Nam đại diện VC nói sau khi xảy ra vụ T.L. Chân và Đồng Ba Thắc, đại diện VC đã đầu đầu lời đuôi.

Từ lời tuyên bố của Phương Nam, phát ngôn viên chính phủ rút ra được những điểm sau :

Cộng quân cũng nhận có phần lỗi TLC.

— VC đang chiếm đóng TLC.

— Cộng sản bắt đầu phát đoàn VC tại Paris cho vùng VNCH tìm cách phá khai hòa bình. ông Trúc nói rằng chúng ta nên tránh Celle St Cloud là đề việc làm thiệt thòi cho chúng bên kia.

Nếu không có vụ này lũng nên cách tăng trên và có hệ thống của ở Tổng Lê Chân thì không có việc ngưng nhân.

C Tiếp theo trang 1

gay không-kín có phần đông, Phú hiệp Tân Phú, Bình Thạnh, nhiều lớp tên vòng ở hiện nhà đã sau bằng cách hiệu với trong phòng Jean De La Croix và tiếp với Jean Gaston Bouillet, Cũng ngăn nhưng không tha kết quả mong muốn. Phí đã là nhất mà có hệ thể ở những phát đầu tiên bằng nhà sau.

Trong trận đấu kế tiếp, Nhật đã thắng Đài Loan 16-4 Cũng

Trong giai này, Thái Lan đã thắng toàn Đ. Ấn Phi, Miến và Ấn Độ. Hai bội đầu tuần sẽ được vào vòng trong.

L (Tiếp theo trang 1

Java đã quyết định chọn «Tả cách» người đi đầu xin trong thành phố đều phải có giấy phép đi ở xa».

Chưa nói rõ Ngoại Tuy Anal ra nói rằng «Đi ăn mỹ là mỹ có giấy đi đi thì phải gọi trên bao cho riêng cả nhà mình, và phải đóng lại phép thì bắt cứ người nào đi cũng đều phải có đơn xin phép trước tại Tòa Đô chánh của thành phố».

D Tiếp theo trang 1

Syrie, chưng các quan về việc cha đang đây là về việc viện trợ và khí Nga cho Syrie. Tin tức bên chế tại Beirut trước đã nói rằng Nga Cộng cung cấp cho Syrie các phi cơ tối tân và bốn tiền Sud. Bên không cho chạy cho biết 2 phe đồng ý với các cuộc thăm khám ý kiến định kỹ.

Hôm thứ ba có tin rằng Đồng thống Ai Cập vừa là nước khác giải chiến Syrie và Do Thái sẽ thành hình nay mai, tuy nhiên thì Ai Cập lại chính cho rằng Israep sẽ đưng các tiền tiền cho thành phố bắn xa để tấn công Do Thái.

Tại Do Thái, các người chăm không nộ bộ vẫn cha tiếp diễn. Việc đề cử tướng Moshedai Gur làm Tham Mưu Trưởng đã gặp phải sự chống đối bất ngờ của một vài cựu binh thương nói các. Những giới chức nay chỉ trưởng Gur không thể đảm đương nổi trách nhiệm của nó trên và yêu cầu cho qui các trường hành cả tài đang bối hưu ra đảm lãnh chức vụ này.

J Tiếp theo trang 1

1) Đơn xin dự thi.
2) Giấy khai sanh (phải đủ 21 tuổi trở lên)
3) Bản sao căn cước (phải thị thực).
4) Trí hộ lực Tư pháp lý lịch (thời gian 3 tháng).
5) Giấy chứng nhận tập sự trên hai 2 năm.
6) Giấy chứng sức khỏe (có đến Ấn).
7) Biên lai lấy bài 180$0 cấp tại Tỷ Nại Kiểm Đường (không chín Bưu phẩm).
8) Sao (6) Ấn có 4x6.

THI LẤY BẰNG «THỢ MÁY HÀNG NHI»

1— Đơn xin dự thi,
2— Giấy khai sanh (phải từ 20 tuổi trở lên).
3— Bản sao căn cước (có hiệu lực)
4— Trích lục Tư pháp Lý lịch (không quá 3 tháng).
5— Giấy chứng nhận tập sự 2 năm trên thu và 2 năm trở xuống.
6— Giấy chứng sức khỏe (có đến ảnh).
7— Biên lai lấy bài 90.000 nạp tại Tỷ Nghĩa Khế Đa Nẵng (không phân bưu phiếu).
8— Sao (6) lịch có 4x6.

Nữa Thầy Vận lưu ý thí sinh đơn xin dự thi phải làm theo mẫu ấn định. Tất cả hồ sơ gồm giấy chứng nhận thật thiệt về việc tập sự trên tại hoặc sự cơ trường sẽ bị loại và kể quả cuộc thi sẽ bị hủy bỏ. Người ra người cấp và người sử dụng giấy chứng nhận thật thiết hay giả mạo có thể bị truy tố trước Tòa án.

Những thí sinh không đủ điều kiện trên hoặc nộp quá hạn nên sẽ được nhiều bị loại sẽ không được dự thi.

**Việc gửi nợ**

Trung Tâm Quan Tị Trung ương vừa ra thông cáo cho biết : Các quân nhân thụ g số cá lương lương thuộc Trung Tâm Quản Tị Trung Ương cần gửi về gấp cho Thực Phẩm Phụ Trội «Gia Mơ» được 2/73 mà chưa được lãnh biên vụ, hãy liên lạc với Khối Yểm Trợ Trung Tâm Tỷ Vụ Quân Sự.

Kể từ 15-5-74, các quân nhân thụ hưởng không đến ghi tên sẽ coi như từ khước quyền lợi thụ hưởng. Trung tâm Quản chịu trách nhiệm trước phép hoặc sau nay.

Kính đến, các bạn nhớ mang theo PHIẾU GHI NỢ do Trung Tâm cấp.

## Tìm con

Con tôi tên LÊ-THỊ-KIM-ANH 17 tuổi, thể cao cước số 10/1697 bỏ nhà ra đi từ 10-04-74. Ai ở đâu, hãy tới về gia đình gặp Nhơn chuyện ba mươi tha thứ hết. Ai chứa chấp Lê thị Kim Anh sẽ chịu trách nhiệm trước pháp luật.

Nếu ai tìm thấy xin liên lạc Vợ ông Lê văn Mẹo và Bà Lê thị Sáu, cần cước số 020928H cấp tại Quảng 4 Saigon cư ngụ 148/5-4 Tôn Đản Khánh Hội (Q4) sẽ được hậu tạ.

B Tiếp theo trang 1

Lê về VN vì ý yêu cầu, hoặc khi có xét các hoạt động của bên ký kết đã nêu ra trên đây. Có tết cả 12 bên đã ký kết Định ước đều có thể yêu cầu triệu tập Hội nghị này.

**Không bắt làm con tin**

Cũng trong phần trả lời các câu hỏi của báo chí, Trưởng Chính Phái Bên Hiệp, Trưởng Phái Đoàn VNCH trong Ban LHQSHB Đoàn Hữu Nghĩa cho biết VNCH không cho phép đội phương lời đoàn những sự ưu đãi mà trước đây đã đối với binh sĩ VN. Chính Trưởng Hiệp nói sẽ không có vấn đề bắt giữ 200 chiến viên được giữ tại Bình Dương, Tây Ninh, Bình Long và Tân Sơn Nhất, làm con tin.

Về vấn đề Liên lạc của Phái đoàn MTGP trong Ban LHQS Hai Bên, Chính Trưởng Phái Hòa Hiệp cho biết VNCH sẵn sàng cấp chuyến phi cơ Saigon — Lộc Ninh nhưng họ vẫn được giữ vô quyền đi lại lộc thường xuyên với Lộc Ninh.

Theo Chuẩn Tướng Phan Hòa Hiệp, liên chưa được biết số số phận các quân nhân thất lạc trên đồn Tổng Lê Chân và với Ấp Lộc, là bị Cộng quân tấn công, tiền đồn Tổng Lê Chân đã có lăng cấp 259 chiến sĩ, và không có thêm tin tức nào nữa kể từ đó. Đáp câu hỏi QLVNCH sẽ có biện pháp nào để lấy về các tiền đồn vào đó thì trên biên giới, Chuẩn Tướng Hiệp cho biết là sẽ nay quyết thăm quân của Ông, vì chiến, đang tin rằng là QLVNCH sẽ có các kế hoạch để cứu phá sự việc Cố không có tin tức của các trường các binh vụ của kẻ.

Trả lời câu hỏi liên quan tới các đề lời của VC là: hoặc VNCH trong các cuộc họp quân sự sẽ không có thể chấm các tiền đồn của VNCH như Đức Hiệp, Cát Linh thì Chuẩn Tướng Phan Hòa Hiệp nhấn mạnh là các đồn của VC là 1 điều phi lý. Ở ý giải thích từ thì Hiệp, phần Lê được kỹ kết, QLVNCH luôn luôn bị bắt buộc phải lo tránh của Tổng Hiệp nhận chỉ HOÀNG quyền để đề xuất gì với VNCH trong khi họ không chịu là hành động chỉ HÒA tiếp đuổi bước. Trưởng Hiệp cũng cho biết trên bàn họp, Phái đoàn VNCH đã bắc lại với bên phía VC.

Chuẩn Tướng Phan Hòa Hiệp cũng ý ở thiện là việc thay luân trên bàn họp bằng cấp là do sự ngăn cản của các cấp VC nhằm «đánh cản lấn đau» Trưởng Hiệp phân định CS không quyền để đề xuất gì với VNCH trong khi họ không chịu là hành động chỉ HÒA tiếp đuổi bước. Trưởng Hiệp cũng cho biết trên bàn họp, Phái đoàn VNCH đã bắc lại với bên phía VC.

Dân ta Khắc khổ làm dầu
Ngày nay tiết kiệm, ngày sau hưng cường

## Bố Cáo Trát đòi Hầu Tòa

Xin bố cáo cho ông LÊ VĂN TÀI ngụ tại 93C đường Hùng Vương Thị Nghệ được biết :

Chiếu án tiên thẩm số 694-LM-73 ngày 29-11-73, và quyết định cho phép ngày 12-4-74 của ông Biện Lý Tòa Sơ Thẩm Saigon.

Nay Lê cáo cho bị đơn La Văn Tài, phải đi hầu Tòa vào phiên xử vụ ly hôn ngày thứ năm 16-5-74 lúc 8 giờ sáng tại Phòng đình số 131 đường Công Lý Saigon để nghe Tòa phân xét về đơn xin ly hôn của vợ là Bà Nguyễn-bị-Cúc, lấy về phần người chồng.

Nếu ông Lê Văn Tài vắng mặt, thì Tòa sẽ xử khuyết tịch.

Nay bố cáo
nguyên đơn : NGUYỄN THỊ CÚC

## Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

(LẦN THỨ HAI)

NƠI VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU :
— 09 giờ sáng ngày 22-4-1974 tại Trại Triệu Đà BANMÊTHUỘT

MỤC TIÊU CÁC VIỆC THẦU :
— Xây cất đoạn hầm và thiết lập hệ thống điện cho Sư đoàn 2 Không Quân thuộc BLS số 50-74 ngày 05-03-1974.
— Ký quỹ ạm : 160.000đ
— Chứng chỉ hiện kim : 1.300.000.00
— Thời hạn thi hành : 120 ngày.

NƠI THAM KHẢO BLS :
— Tại ở những nơi giữ làm việc tại Cục Công Binh (Trại Đuđuy với tổng số 557 Đại lộ Nguyễn ưi Phương (Phú Thọ) SAIGON và khu Quân Sản Tạo Tác BANMÊTHUỘT (Trại Triệu Đà BANMÊTHUỘT).

KBC 4038, ngày 8 tháng 4 năm 1974
CHỈ HUY TRƯỞNG TRẠI TRIỆU ĐÀ

Công-Ty Điện-Lực Việt-Nam
Nha Trang Bị

## Cáo thị gọi thầu

CÔNG TÁC : Thiết lập tường rào và đường vào văn phòng Trung Tâm Điện Lực Quả ạ Ngãi

THỜI GIAN THỰC HIỆN : Hai tháng

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 2.600.000đ

TIỀN KÝ QUỸ TẠM : 50.000đ00

TIỀN KÝ QUỸ THIỆT THỌ : 1-30 giá thuận thầu

NGÀY VÀ NƠI NẠP ĐƠN DỰ THẦU :
Nạp đơn dự thầu ai phòng hợp Nha Trang Bị Công ty Điện Lực Việt Nam 74 Đường 9 tân đô ạ 9 giờ ngày 3-5-74.

NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU :
Mở thầu sáu 9 giờ sáng ngày 3-5-74 tại phòng hợp Nha Trang Bị Thủ Đức.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ LẤY MẪU THƯ THUẬN THẦU :
1.— Nha Trang Bị Cty Điện Lực VN, Số Kết Ước tại Thủ Đức (đối diện nhà máy điện đô Saigon).
2.— Nhà Hỉ Chánh Chánh Công Ty Điện Lực VN, 72 Hai Bà Trưng Saigon (sở Hành Chánh Tổng Quát).

ĐIỀU KIỆN DỰ THẦU :
1.— Tất cả những nhà thầu có tên trong danh sách nhà thầu của Công Ty Điện Lực Việt Nam đều được tham dự.
2.— Những nhà thầu không có tên trong danh sách nhà thầu của Công Ty Điện Lực Việt Nam muốn dự thầu, phải gửi đơn xin ghi danh kèm theo tiể

● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ●

Sinh-Viên Trường Nhân-Văn và Nghệ-Thuật Viện Đại-Học Minh-Đức

# Trình diễn Ca Vũ Nhạc Kịch và Chiếu Phim

● Đại hội Du Ca toàn quốc sẽ được tổ chức vào các ngày 26, 27, 28-4-74.

Trường Nhân Văn và Nghệ Thuật Viện Đại Học Minh-Đức sẽ tổ chức buổi đại nhạc hội có chiếu phim vào 8 giờ sáng ngày 22-4 tại rạp Hưng Đạo Saigon.

Chương trình gồm các mục ca vũ nhạc, kịch do sinh viên trường Nhân văn và Nghệ Thuật phụ trách. Ngoài ra cuốn phim «Hoa Mới Nở» do đạo diễn Lê Dân thực hiện với các diễn viên gồm Mỹ Hoa, Bạch Liên, Cát Phương, Võ Thái Bình, La Thoại Tân, Trường Kỳ... sẽ được trình chiếu.

Học sinh Trung học nước tham dự buổi đại nhạc hội có thể đến lấy ý kiến mời của tại Văn phòng trường Nhân Văn và Nghệ Thuật, 245/5 đường Phạm hồng Thái Gia Định.

**Đại hội du ca toàn quốc sắp được tổ chức**

Đại Hội Du Ca Toàn Quốc sẽ được tổ chức tại Trung tâm Xã hội Quân đội, số 1 Trần quốc Toản Sàigon dưới hình thức một trại hoạ mặt vào các ngày 26, 27 và 28 tháng Tư.

Đại hội qui tụ 36 đơn vị Du Ca Toàn quốc nhằm mục đích trao đổi kinh nghiệm, bồi tức kỹ thuật và tạo ở đu hiện sinh hoạt trong giai đoạn hiện tại, đồng thời cũng là dịp tưởng niệm cố Trưởng Du Ca Giang Chân của phong trào đã qua đời vào tháng tư năm 1973

Trong đại hội này, các đơn vị sẽ bầu cáo sinh hoạt địa phương và nghe trung ương phổ biến cách thức thông nhất tổ chức hoạt động chuyên môn.

Ngoài ra, 2 buổi triển lãm hoạ mặt và chụp tay sẽ được tổ chức vào tối 26-4 và 28-4.

Phong trào Du Ca Việt Nam đã được tổ chức lập nên lần đầu ngày, trở nên phong trào hiện ở số 180 La Lai Saigon.

## THÊM VÀI CHI TIẾT VỀ CUỘC ĐỜI CỦA CỐ ĐẠO DIỄN TÔN-THẤT-CẢNH

Đạo diễn Tôn Thất Cảnh đã từ trần hồi 3 giờ 30 sáng ngày 11-4 vừa qua vì bệnh tim và bị đứt mạch máu, hưởng thọ 61 tuổi.

Ông đã hoạt động điện ảnh từ 25 năm qua từng giữ các chức vụ Giám đốc Đài phát thanh Huế, Quản đốc Trung Tâm Quốc Gia Điện ảnh và kỷ giao kèo ba năm với hãng phim Mỹ Vác kể từ đầu năm 1974 giữ chức vụ Giám đốc kỹ thuật và đạo diễn cho hãng phim này.

Đạo diễn Tôn thất Cảnh đã thực hiện hơn 40 phim thời sự, tài liệu và phim dài. Phim đầu tiên của ông thực hiện vào năm 1949 nói về du thuyền Hương Giang của Quốc Trưởng Bảo Đại chở gạo giúp nạn dân miền Bắc được trình chiếu khắp nơi trong nước và gây ấn tượng sắt lớn đến sự cải tổ của ngành Thông tin, tuyên truyền thời bấy giờ.

Ngoài những hoạt động về điện ảnh, đạo diễn Tôn Thất Cảnh còn là một nhạc sĩ vì cầm. Ông học vĩ cầm từ năm 12 tuổi và thường xếp mặt trong những buổi trình diễn của các ban nhạc tại Đài Phát Thanh Huế trong thời gian từ năm 1947 đến 1955.

Ông cho cộng tác với các tập san như Chân hưng kinh tế, Phổ thông, Extreme Asie với bút hiệu Thiết Mai.

Năm 1972, ông có viết về kỹ thuật điện ảnh của ông đăng trên tuần báo «Kịch Ảnh» đã rất được độc giả chú ý theo dõi.

## GIẢI TRI

### CHIẾU BÓNG

**CLÉOPÂTRE**
Phim dài đúng 3 giờ.
Elizabeth Taylor — Richard Burton-Rex Harrison.
Chiếu tại: REX (ĐT 90.172)
QUỐC-TẾ (ĐT 22.830) VĂN HOA Dakao (ĐT. 20.314)
OPERA (ĐT 30.347).

**A DOUBLE TOUR**
Phim tình cảm hài hước
Jean Paul Belmondo
Chiếu tại: MINI—REX A (ĐT. 92.185)

**GOODBYE COLUMBUS**
Phim tình cảm tuổi trẻ
Ali MacGraw
Chiếu tại: MINI REX B (ĐT. 92.185).

**3 TRÁI TIM 1 MỐI TÌNH**
Phim tình cảm Trung Hoa
Nói Tiếng Việt
Dương Quốc—Trương Thanh Thanh
Chiếu tại: Đại Nam — Casino Dakao—Lê Lợi—Khải Hoàn

**TÂN ĐỘC THỦ ĐẠI HIỆP**
Phim quyền cước
Khương Đại Vệ—Địch Long
Chiếu tại: NGUYỄN VĂN HẢO (ĐT. 99.556) — Văn-Hoa Saigon.

**CAY ĐẮNG TÌNH ĐỜI**
Phim tình cảm Đại Hàn
Thân Vinh Quân—Vân Cơ
Chiếu tại: Eden

**LA FIANCÉE DU VAMPIRE**
Phim quái đản
Jonathan Frid
Chiếu tại: MINI—QUỐC-TẾ (ĐT. 22.830)

## ĐIỆN TIN TỐI MẬT

● GIÁM ĐỐC HÌNH ẢNH văn khanh nhắt VN là Trần Đình Mưu đang kêu trời như hạng vì nhớ mối tết cầm không? Báo chí đăng tin lưu năng anh ta lành quay bốn, nhưng phim nhưng thật sự chưa có một phim nào gọi là... đời khởi.

● TUY NHIÊN, nếu đầu thành 5 tới đây, Trần đình Mưu làm máy thu hình cho 1 cuốn phim thì đó là phim điều của hãng Lido, hình như có tựa đề «Tiệ Quái đại Sàigòn» Đây là một phim mang đề tài Tết của Quốc kỉ thầu. Và đạo diễn là... La Thoại Tân !

● THỂ-THAO ● THANH-NIÊN ● THỂ-THAO ● THANH-NIÊN ●

PHƯƠNG-ĐẠM.THỦY phụ-trách ★ Thư từ bài vở xin gởi về: 140 LÊ-LAI — SAIGON 2

# Đô-Thành Quần-Vợt oanh-liệt về nhì Giải Liên-Hội Đô-Thành

*Ông Trương văn Vị 1 mầm già của Đô Thành Q ần Vợ mới có... Số tuổi.*

Hội yếu nhất trong 4 hội đơn tranh giải Liên hội Đô Thành do Hiệp Hội KGTT tổ chức là Đô Thành Quần vợt đã oanh liệt chiếm hạng nhì trong trận chung kết nổi nhà hàng điểu ra trên sân Đô Thành vừa chấm 14-3-74 vừa qua.

Với một thành phần gồm những đấu thủ tuổi "già" nhờ sự sắp xếp khéo léo của Ông Tổng thư ký Trần văn thời Đô Thành Quần Vợt thắng hội Câu Lạc Bộ Việt Nam với tỷ số 3-2 theo kết quả sau :

| Đô thành | | CSV | Kết quả |
|---|---|---|---|
| Châu Hữu | hạ | Thanh Bé | 11/71 |
| Kiệu . | thua | Trường | 0/6 — 2/6 |
| Lâu Chi | hạ | Đâu Kỳ | 1/8 |
| Ngọc Sửu | hạ | Đạt Tri | 11/7 |
| Quốc Thủy | thua | Quí Tú | 7/11 |

Vô chung kết gặp Câu lạc bộ Sàigon gồm những tay vợt như Tạ duy Bửu Ô văn Năng văn. v... Đô Thành Quần Vợt đành chịu thua trong đánh dự 1-4.

**Kết quả các trận tranh vô địch tức cầu hạng danh dự**

Các trận tức cầu tranh vô địch hạng danh dự đã tiếp tục quần vợt vào những chiều thứ Năm, thứ Bảy và Chủ Nhựt của tháng Ba vừa Cuộc Hòa đã cho thấy Hội đơn anh Không quân có gắng để cân Sư Đoàn 3 Không quân hầu khỏi sự hạng mùa tới.

Vì rốt cho cố vỡ đã sức thì Không Quân dùng mánh hưu, tuy nhiên vẫn thắng (đã đã sở ở trên nên chung cuộc Hội đơn anh Sư đoàn 3 Không Quân đã thắng 5-4.

Cũng ở cuộc đơn hạng danh dự Tổng Tham Mưu đã được thắng Quang Trung 3-1 cho đã hầu ở quận đi.

CSQG thắng cố gắng lên cũng đã thắng Quân Cụ 3-0 trong khi đó Công Binh 1 lên bề gặp kẻ sẽ phục được SĐ KQ 1-2. Một khác về cuộc gạnh đua cũng các đội thiếu niên thì Thiếu Niên Lê Gia thắng Thiếu Niên Thương Cảng 3.0. Cả đều đang nổi là 3 hàng đầu do công cụ Mạnh ở phá 6.17 và 40. Đây là thanh niên có nhiều triển vọng chonhững người đang có phẩm tài năng mới.

Thiếu niên Nghĩa Sơn Gia Định thắng thiếu niên Nguyễn Trãi 2-1.

**Đoàn Indonesia đấu hai trận**

Trên đường sang Hàn Thành tham dự giải Tăng Thống Phác Chánh Hy, đội Indonesia sẽ ghé Saigon ngày 25 và đấu 2 trận vào 2 ngày 26 và 27. TC đang chuẩn bị đấu thủ và như thế Hội Tuyển Saigon sẽ chuyển đi Nam Vang sẽ ra quân chống giữ mào ở VN.

## Phở

### Ấp Hòa-Bình

*Trong một cuộc tiếp xúc với đồng-bào chiến nạn Quảng-Trị vào lập nghiệp ở Bình-Tuy, kẻ viết bài được biết mọi người rất hăng-hái trong việc khẩn-hoang lập Ấp. Hầu hết mọi thành-phần quê-quán ở Quảng-Trị đều gia nhập các khu khẩn-hoang ở Bình-Tuy để tự lực xây-dựng một quê-hương thứ hai». Cũng đến những thành phần trí-thức như các giáo-sư cũng đã quyết-định rời bỏ đô thị để vui sống với cảnh ruộng vườn.*

*Cuộc sống ở đây đang êm-thấm nhưng đầy hy-vọng. Tất cả đã chuẩn-bị sẵn-sàng cho một đời sống mới trong tinh đoàn kết thương yêu. Một xã-hội mới hứa hẹn nhiều tốt đẹp vì lòng tin mãnh-liệt của con người ở tương-lai, hay đúng hơn, ở sức cần-cù nhẫn-nại của mình...*

*Từ đó, kẻ viết bài cảm thấy tương-lai của những Ấp Nông-Doanh mà Chính-phủ định dành cho Quân-nhân phục ngũ và Công-chức hồi-hưu tuy đầy hứa hẹn. Nếu thực-hiện sớm thì chúng ta sẽ sớm có những khu sản xuất để góp phần đẩy mạnh công-cuộc phát-triển kinh-tế, tạo công-ăn việc-làm dồi dào cho cựu Quân-nhân, Cựu Công-chức, giải-quyết đời sống của người dân một cách êm đẹp và giảm thiểu mau chóng nạn thất nghiệp.*

*Nếu được tổ-chức theo hình-thức «Ấp chiến-lược» thì những Ấp Hòa-Bình tương-lai đó sẽ là một đền-hình cho sự tính tế dân, đồng ý quân trên phương-diện phòng-vệ. Nhưng về khía cạnh kinh-tế và nông-nghiệp, thiết-tưởng rằng nên nhân cơ-hội xây-dựng những Ấp mới này mà áp-dụng một kế-hoạch canh tác trồng-trọt có tính-cách thực-tiễn và khoa-học.*

*Ví-dụ: Trước hết, chuyên-viên Bộ Canh Nông nên nghiên-cứu xem đất ở từng khẩn-hoang phù hợp nhất với những loại hoa màu nào. Sau đó, nên chọn những loại hoa màu nào đáng cần-thiết cho thị-trường để trồng-trọt ưu-tiên. Vì đây là một Ấp nặng về kinh-tế nên Ban Quản-trị Ấp phải có một Uỷ-viên viên Kinh-tế thật rắc để lo tìm-đề «ngoại thương» của Ấp. Tìm thị-trường và nắm vững nhu-cầu thị-trường (kể cả xuất cảng ra nước ngoài) sẽ giúp cho nhân-dân trong Ấp mau được hưởng kết quả canh-tác của mình. Thị-trường có thể chia làm nhiều đẳng cấp: thị-trường địa-phương, thị-trường trong nước và thị-trường quốc ngoại. Nếu ở địa-phương có một nhà máy làm đường cần và đất trong vùng trồng mía rất tốt thì các Ấp Hòa-Bình sẽ tùy theo số lượng nhu cầu hàng năm của nhà máy đường mà trồng mía. Đi nhiên muốn bảo đảm quyền lợi cho dân các Ấp trồng mía thì phải có hợp đồng ký kết giữa nhà máy đường và Hợp-tác-xã trồng mía của các Ấp, và những Ấp trồng mía có thể hợp lại thành một Hợp-tác-xã.*

*Trên phương-diện hành-chánh, xã-hội và phòng-vệ thì mỗi Ấp là một đơn-vị, nhưng trên phương-diện sản-xuất có thể nhiều Ấp cùng trồng một loại hoa màu để tổ-hợp lại để buôn bán và bảo-vệ quyền-lợi cho nhau dưới hình thức Hợp-tác-xã. Nếu thị-trường địa-phương không đủ, qui mô thì sẽ nhắm đến thị-trường toàn quốc và sau đó đến thị-trường quốc-ngoại...*

KẸO ĐỒNG

## Cáo thị đấu thầu

**MỤC ĐÍCH :**
— Cung cấp 76 500 bao nón kết bằng vải kaki mầu Ấ.m theo Điều kiện Số.b số 6821-01044.

**TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :**
9.800.000đ.00

**ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY, GIỜ MỞ THẦU :**
13 giờ, ngày 24-04-1974 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương 140. Hồng Thập Tự Saigon.

**NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :**
Nha Mãi Hóa, Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

SAIGON, ngày 01 tháng 04 năm 1974
**Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương**

## Cáo thị gọi thầu

**MỤC ĐÍCH :**
**Cung cấp máy thu thanh, ghi âm v.v. theo giấy gọi thầu số 6828.10044(P10/C 4140324)**

**ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY MỞ THẦU :**
10 giờ sáng ngày 21-6-74 tại Cơ-Quan Tiếp Vận Trung-Ương 140 đường Hồng Thập Tự Saigon.

**NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :**
Nha Mãi Hóa Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

SAIGON, ngày 10 tháng 4 năm 1974
**Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương**

## Cáo thị đấu thầu công khai
(Lần thứ 2)

**I) Ngày giờ và nơi mở thầu :**
— Ngày 2 5-1974 hồi 11 giờ tại Khu Quân Sản Tạo Tác CAN THO.

**II) Mục tiêu đấu thầu :**
1) Thiết lập 1 Phòng Dầu Da Dược chế THL CAO LÂNH thuộc đơn vị CT 764.111/74 (DKS số 11-503-74).
2) Thực hiện hệ thống Anh Sáng trí các Khu chưa Dược Kho 542 Dược CANTHO thuộc đơn vị CT 764 112/74 (DKS số 11-504-74).
III — CHƯNG CHỈ HIỆN NGÂN : (Mẫu số) : 500.000đ.
IV KY QUY TAM : La 1. 2 (Mẫu số) : 52.000đ.

**IV) Nơi tham khảo hồ sơ :**
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Khu Quân Sản Tạo Tác CANTHO số 38C DL. Thu Khoa Nghĩa CANTHO
— CUC CÔNG BÌNH (Trại Đào Duy Tu), số 557 DL. Nguyễn Tri Phương (Phú Thọ) SAIGON.
132 KBC. 4958, ngày 10-4-1974
TRƯỞNG KHU QUÂN SẢN TẠO TÁC CANTHO

## Cáo thị đấu thầu công khai
**Khẩn hạn**

**1. Ngày giờ và nơi mở thầu :**
Ngày 26-4-1974 hồi 09 giờ tại :
Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận GIA-ĐỊNH.

**2. Mục tiêu việc thầu.**
In và cung cấp Nguyệt San Tiếp Vận năm 1974 cho Tổng Cục Tiếp Vận, trị giá ước lượng 2 400 0.0đ. thuộc ĐLS số 091 MD-MU-4 ngày 4-4-74.

**3. Nơi tham khảo ĐLS :**
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 4), số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

133 GIA ĐỊNH, ngày 10-04-1974
**Cục Mãi Dịch**

## ★ GIA ĐÌNH TIỀN TUYẾN VÀ NỤ HỒNG ★

LINH-TRANG phụ trách ★ Bài vở Thơ xin gởi về : Hộp thư số 4 Nhật báo Tiền Tuyến Saigon

*Câu chuyện bạn gái:* BUÔN VUI ĐỜI BẠN

## CÁC BẠN PHỤ NỮ CÓ BIẾT VỀ VẤN ĐỀ XIN XĂM?

★ G.I.S. của NGUYỄN-VẠN-HỒNG

(TIẾP THEO)

Họa phước tại mình mà ra. Bịch chắc không mạnh. Nghĩa xanh được an, ấi sanh nam tử (con trai).

ĐẠI ĐỘN : Quý quý (Thôy) Thái vật Bắc Phương tâm.

VIÊN TÀI : Xâm đúng của : Thiên trường địa cửu Nhơn vật thương an.

Xâm 100 miễn bàn (trăm sự trăm nên, thái bình vinh viễn.

VI DỤ 11 Xâm Trung Kỳ Số 96 Đề cầu thọ :

Hoa nhơn tử tức mạc hiềm tri Đông bá tinh thân hương phát tri Tử Thân niên tiền tu bảo công Công danh, hà hoàng đục kinh ahi

TÂM DỊCH :

Vợ con tay muộn chớ than phiền Có giờ gần lòng tương Phật tiên Bền chực nên dư trời nhà phước Giữa sang danh rạ thêm con hiền.

THÁNH Ý : Danh lợi chưa sau mới nên. Kiên chín lâu, bịnh giảm lâu, hôn nhơn hiệp, rầu con có và tốt, bình nhơn hết, hoặc năm hoặc tháng, hoặc ngày Mọc. ngày Tý thì tốt và vô ưy.

(CÒN NỮA)

## HOA THƠM

**Đàn bà — Đàn ông — Tình yêu — Cuộc đời**

● CHIÊU TÍM sưu tầm

★ *Mía mai thường khi chỉ là sự bền lên của lòng thương mến.*
*Etienne Rey.*

## QUÊ-HƯƠNG MẾN YÊU

(TIẾP THEO)

Các bạn thử hình dung rằng tới ngồi chỗ ở Phú Long hay các ngôi chỗ khác như Kim Sơn Tự ở Bắc Vàng, Linh Sơn Tự tọa lạc tại Vàm Bằng Tăng thuộc địa phận Thới Long.

Trước sân chùa có những hàng cây sao, cây dầu cao vút trên không làm nổi bật sự tĩnh mịch của bầu không khí trang nghiêm, huyền bí. Tiếng chuông nhẹ nhẹn vang vang lên khết hương mở tha bên cạnh tiếng cầu kinh nhỏ đều các nhà sư đem đến cho thích hiệp phương nhiệm của giác lung linh, hăng khuông man mác.

Nhất là trong những chiều tà đứng nhìn ánh thái dương ở từ tha dần xuyên qua khe lá cành cây, qua mái ngói rêu phong của ngôi chùa cổ kính bên cạnh con rạch nhỏ quanh co với dòng nước chảy không bỗng tạ tế thay mình như sống ở một thế giới cách biệt hẳn sự đua chen danh lợi bề ngoài.

Ngoài niềm tin tưởng chân thành ở đấng thiêng liêng của tôn giáo, dân trong làng chùa đã ý thức được trách nhiệm của mọi con người, do đó mọi người đều nỗ lực làm đẹp lại đền cho gia đình mỗi ngày càng tương đối khá quan và giúp tiếp thức đầy mức độ gia tăng sản xuất trong nước. Thực vậy với đức tinh nhân nại siêng năng dân làng đã thu gặt được nhiều thành tích đáng kể nên Thới-Long đã chiếm một chỗ đứng khá quan trọng ở miền Tây về việc sản xuất lúa gạo Hoàn nữa làng chùa vẫn mở cửa thể xiêm nhận vào lính hầu ngày đi ở đây, do đó họ đem sự thương yêu của con người vào sự bắt công thanh niên, chăng đến quê ở đây đã nổi lên dịp tan mọi vớt vẩy không chánh đáng cố đuy rất nhỏ ở nơi đây nhà tâm hồn cũng như có gắng xây dựng những gì đã đã bắt, hoàng vẽ tương lai huy hoàng vẻ vang cho nền Thới Long mới có bộ mặt ngày hôm nay. Hi ra tại làng này có một nơi đầy đủ tiện nghi không bao kém xứ, Trường học đầy đủ tiện nghi thường, nhà máy nước đầy đủ. Các trường học được xây cất khang trang, nhất là gần đây đã noàn tất xong ngôi trường Trung Học, mà ngôi trường đó nhất của là ở Thới Long, nơi đã, số đào tạo nhiều nhân non trong là của đất nước. Làng Thới Long mặt lang trù phú có 2 phương diện tinh thần và vật hài, dân làng là những người thành thật thích hoạt động và có tâm lòng hiếu khách, của nhịn nhiều thêm những ai đến thăm viếng ở đây Du đã nên có dịp xin mời bạn đi đến đây để nhìn tận mắt phần sản quý nước VN nếu yêu chưa hoàn toàn bị thấu chiếm tranh tàn phá.

SONG DIỆP

## THƠ

### Thư cho mẹ

★ *Kính tặng Mẹ tôi, Mẹ Việt Nam*

*Mẹ ơi !*
*Mấy năm rồi con chưa về thăm Mẹ*
*Ghôn quê nhà Mẹ có nhớ con không ?*
*Phương trời nầy con cứ mãi trông mong*
*Ngày yên giặc con trở về bên mẹ*
*Nhìn xa xăm mắt em dầy ngấn lệ*
*Xót thương cho những kẻ đã ra đi*
*Cũng như con từng xa cách biệt ly*
*Xa quê Mẹ, xa ruộng vườn yêu dấu*
*Nghĩ về Mẹ lúc con đang chiến đấu*
*Cũng bạn bè dâng hiến trọn máu xương*
*Từng ngược xuôi trên khắp các nẻo đường*
*Đã nằm xuống lót đường cho lịch sử*
*Mẹ hiền ơi !*
*Hơn mười năm xa xứ.*
*Mai tranh nghèo đã lửng đột phiêu chưa ?*
*Tấm thân vững với ngày tháng nắng mưa*
*Chắc Mẹ đã già nua, đầu điểm bạc*
*Xóm làng xưa bao bao nhiêu xơ xác*
*Bỗi Quân giặc Cộng bạo tàn*
*Con ra đi vì Tổ quốc giang sang*
*Vì Dân Tộc vẫn còn đang khốn khổ*
*Thư về Mẹ có mấy lời cạn tỏ*
*Mẹ thương con mong mẹ nhiều đêm con*
*Rồi một ngày Dân Việt hết đau thương*
*Con cùng Mẹ sống những ngày đoàn tụ.*

HOÀNG VÂN
TRẦN TRUNG HÒA
*Nam bắc Hồng N.P.*

## Cáo thị đấu thầu

**Mục đích :**
— Đấu thầu cung cấp bóng tròn và bóng chuyền theo Điều kiện sách số 6837-08044

**Trị giá ước lượng :**
20.000.000đ.00

**Địa điểm và ngày giờ mở thầu :**
13 giờ ngày 09-05-1974 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương 140 đường Hồng Thập Tự Saigon.

**Nơi tham khảo điều kiện sách :**
Nha Mãi-Hóa, Cơ quan Tiếp Vận Trung ương tại địa chỉ trên.

Saigon, ngày 12 tháng 4 năm 1974
CƠ QUAN TIẾP VẬN TRUNG ƯƠNG

## Cáo thị đấu thầu

**MỤC ĐÍCH :**
— Đấu thầu cung cấp ngư cụ theo Điều kiện sách số 6835-08044

**TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :**
2.550.000đ00.

**ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY, GIỜ MỞ THẦU :**
13g. ngày 05 tháng 05 năm 1974
tại Cơ-Quan Tiếp-Vận Trung-Ương, 140 Hồng-Thập-Tự Saigon.

**NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :**
Nha Mãi-Hóa, Cơ-Quan Tiếp-Vận Trung-Ương tại địa chỉ trên.

Saigon, ngày 12 tháng 04 năm 1974
**Cơ-Quan Tiếp-Vận Trung-Ương**

## Cáo thị đấu thầu
(Lần 2)

**1) Ngày giờ và nơi mở thầu :**
Ngày 23-04-74 hồi 09 giờ tại :
Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận GIADỊNH.

**2) Mục tiêu việc thầu :**
Vỏ cung cấp dụng cụ thể thao cho FC/CTCT năm 1974 thuộc ĐLS số 057-MD-MU-4 ngày 12-2-74 và BTC số 1 ngày 8-4 1974 trị giá ước lượng 4 9 6.600đ

**3) Nơi tham khảo ĐLS :**
— Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước.4) số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận — Gia Định.

GIA ĐỊNH, ngày 10-4-1974
133 CỤC MÃI DỊCH


**Phong thấp**
— TÊ BẠI, NHỨC GÂN
— XỤNG KHỚP XƯƠNG
Uống BETADOL viên
Có bán tại các nhà thuốc Tây

**Có thai...** ƯA MỬA BỐN, MỆT MỎI LƯNG CÓ HUYẾT DƯ, hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÂN MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
T.P.H. 498/3 Vô đi Ngay Phú Nhuận.
KN BYT số 534 20-11-53

**Xổ:** THUỐC XỔ NHÂN MAI... Xả đam đọc, phân rắng nhựt, lái tim và trị bón, sau khi xổ rất khoẻ khoắn. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Nhà thuốc 498/3 Vô đi Ngay P.N. K.N. BYT số 535 ngày 20-11-63

**TIỆM CẦM ĐỒ NGỌC - MỸ**
*93 BẾN BẠCH ĐẰNG*
Có cầm vàng y 700/0 1 lượng vàng tây 4.000 1 lượng cẩm thạch, hột xoàn xe gắn máy, truyền hình, đồ thờ có giá quang cáo.

**URAZOL (Beta)**
Trị các bệnh nhiễm trùng đường tiểu tiện và cơ quan sinh dục, Huyết trắng, nước tiểu đục
Có bán tại các nhà thuốc Tây

**Trừ sạch Cầu!**
Dùng thuốc BELLA
Mới phát minh (BETA)
Kết quả mỹ mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Chống mặt
— Say sóng, ói mửa
Dùng thuốc
**ANAUTINE**
Có bán tại các nhà thuốc Tây (Beta)

**Biếng ăn, mất ngủ**
Uống Sirop
RÉACTIN (BETA)
— Ăn ngon, mau đói
— Lên cân nhanh chóng
— Dễ ngủ yên (69M/QCDP)
— Trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc Tây

**Sang độc**
Mới phát hay kinh niên dùng «SUU ĐỘC» Bà Ứng Hoàn ÔNG TIÊN
Trên 30 năm danh tiếng. Có bán tại các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 13 ngày 5-2-56.

THƯỜC DÂN NHẬT BẢN
**SALPAS**
(Hiệu Lạc Đà)
*Trị đau nhức, Phong thấp, Đau Lưng, Nhức mỏi gân cốt*
Có bán tại các nhà thuốc Tây

**BEL! BEL! BEL!**
— Phấn Trắng BEL dễ dùng
— Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc. Trừ mụn, Chống nắng.
— Thuốc nhổ mắt xanh BEL. Mắt xanh ướt, long lanh hấp dẫn.
— ACNOBEL, trị mụn đỏ, mụn trứng cá mới nhiều.
— Thuốc mọc tóc MERCURY.
Bán tại các nhà thuốc Tây.

**NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT CỦA THIẾU PHỤ MỚI THỌ THAI**
Sau khi mới kinh thì nên bắn bụng cho biết có mình đã thọ thai hay chưa ?
1) KHI CÓ THAI mà có huyết trắng hay đau trắng đã dưới, nên uống ngay BÀ ĐÀ AN THAI số 43.
2) KHI CÓ THAI mà chẳng một mối bắn thân, đã dưới thì nên thường uống BÁO MẪU DƯỠNG THAI số 11, Bà dưỡng sanh đã, con mạnh.
Thuốc ra đời 1935 đã bán khắp các tiệm thuốc VIỆT HOA
VÕ VĂN VĂN THÂU DẦU MỘT.

CÁC CHỨNG BỆNH: Tê thấp, đau xương, nhức gân, tê bại hoài gân di chứng bán bại, người đã tê lạnh, tê dầu ngón chân đau nhức thấu xương. Sau lưng nhức mỏi. Giá cả bao đem đến cho mình, kẻ ngồi các chứng phong thấp nên dùng :
**HOÀN KIỆN ĐƠN**
La Vạn Linh
2 Loại hoàn một và ngâm rượu. Có đã bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành 537 Đông Khánh Chợlớn. Đ.T 037 6-8-12 KN.

**Các chứng bịnh về tim**
Đau tim, lồn tim, hồi hộp, tim đập mạnh xắc xẩn chóng mặt ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an dùng :
Thuốc bổ tim
**Tâm Chi Bửu**
La Vạn Linh
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
KN.10 số 210 ngày 18-1-65 — 537 Đông Khánh, Chợlớn.

**PHONG NGỨA**
Ghẻ chốc lở lói, gãi tới đâu, ăn lan tới đó, không phải thuốc sát sinh người da mà hết, uống :
**Giải phong sát độc hoàn**
ÔNG TIÊN
Trên 30 năm danh tiếng hãi các tiệm thuốc Bắc có bán ở Nhà thuốc ÔNG TIÊN 1 Lê Văn Chiêu KNBYT số 1-2-1013.